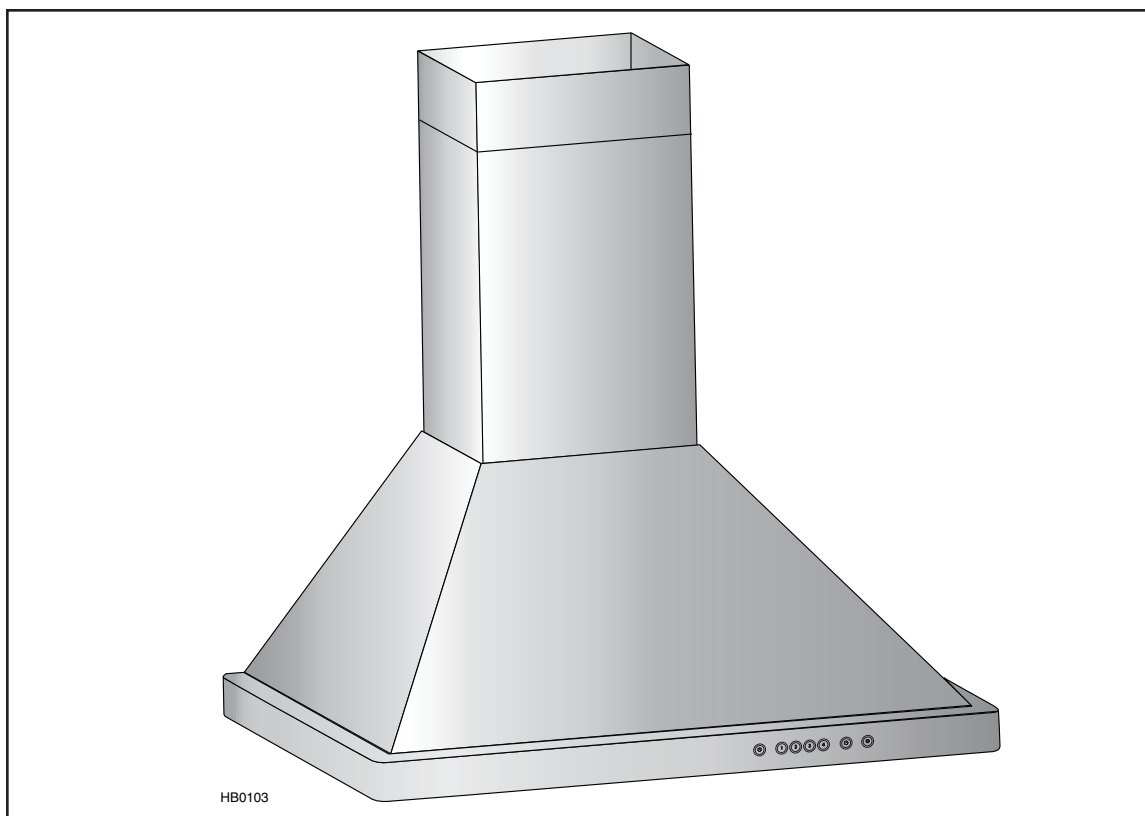


## INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

# best®



## WT32I SERIES

⚠ INTENDED FOR DOMESTIC COOKING ONLY ⚠

**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH HOMEOWNER.  
HOMEOWNER: USE AND CARE INFORMATION ON PAGES 10 and 11.

---

BEST; Hartford, Wisconsin [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 800-558-1711

REGISTER YOUR PRODUCT ON LINE AT: [www.BestRangeHoods.com/register](http://www.BestRangeHoods.com/register)  
For additional information - visit [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

SV09021 rev. A

## **WARNING**

### **TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Do not use this unit with any other solid-state speed control device.
8. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.
9. This unit must be grounded. To provide protection against electric shock, connect to properly grounded outlets only.
10. When applicable local regulations comprise more restrictive installation and/or certification requirements, the aforementioned requirements prevail on those of this document and the installer agrees to conform to these at his own expenses.

### **TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:**

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambing food (i.e.: Crêpes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

## **WARNING**

### **TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING\*:**

1. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. IF THE FLAMES DO NOT GO OUT IMMEDIATELY, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
2. NEVER PICK UP A FLAMING PAN — You may be burned.
3. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels — This could cause a violent steam explosion.
4. Use an extinguisher ONLY if:
  - A. You own a Class ABC extinguisher and you know how to operate it.
  - B. The fire is small and contained in the area where it started.
  - C. The fire department has been called.
  - D. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

## **CAUTION**

1. For indoor use only.
2. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
5. The minimum hood distance above cooktop must not be less than 24". A maximum of 30" above cooktop is recommended for best capture of cooking impurities.
6. Two installers are recommended because of the large size and weight of this unit.
7. To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside — Do not exhaust air into spaces within walls or ceiling or into attics, crawl space or garage.
8. This product is equipped with a thermostat which may start blower automatically. To reduce the risk of injury and to prevent power from being switched on accidentally, switch power off at service panel and lock or tag service panel.
9. Because of the high exhausting capacity of this hood, you should make sure enough air is entering the house to replace exhausted air. Use an appropriate make-up air device or open a window close to or in the kitchen.
10. To reduce the risk of fire and electrical shock, the Best WT32I Series models should only be installed with their own built-in blower(s).
11. Please read specification label on product for further information and requirements.

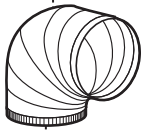
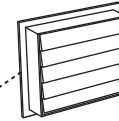
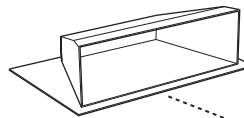
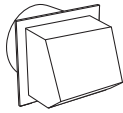
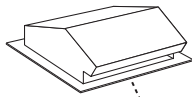
# - WT32I SERIES RANGE HOOD SYSTEMS -

MODEL 634 OR 644  
(ROOF CAP)

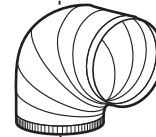
MODEL 643  
(8" ROUND WALL CAP)

MODEL 437  
(HIGH CAPACITY ROOF CAP)

MODEL 441  
(10" ROUND WALL CAP)

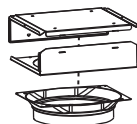


8" ROUND  
ADJUSTABLE ELBOW  
(OPTIONAL)

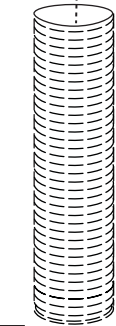


MODEL 418  
(10" ROUND  
ADJUSTABLE ELBOW)  
(OPTIONAL)

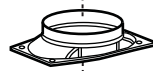
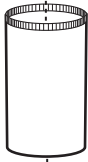
PLENUM  
(SUPPLIED  
WITH  
ANKWT32  
NON-DUCT KIT)



8" ROUND METAL  
FLEXIBLE DUCT  
(SUPPLIED WITH  
ANKWT32  
NON-DUCT KIT)

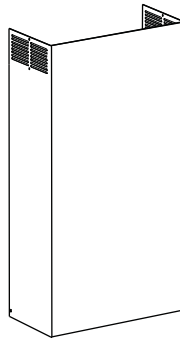


8" ROUND  
STANDARD  
DUCT



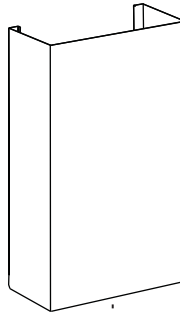
8" ROUND  
ADAPTER/DAMPER  
(SUPPLIED WITH SINGLE  
BLOWER MODEL)

UPPER  
DECORATIVE  
FLUE

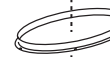


MODEL 410  
(10" ROUND DUCT  
— 2 FT. SECTIONS)

LOWER  
DECORATIVE  
FLUE

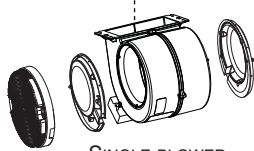
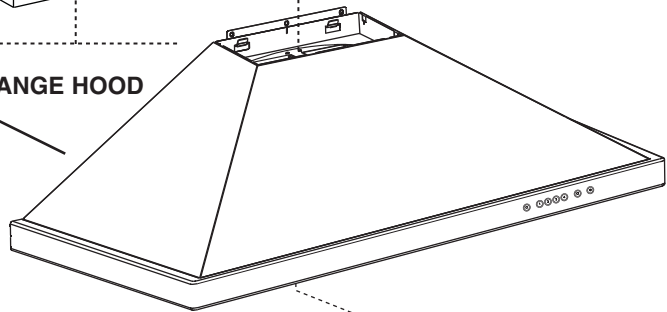
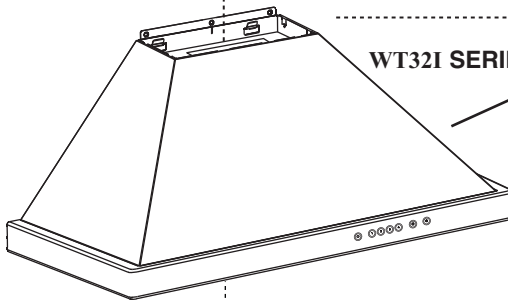


10" ROUND VERTICAL  
IN-LINE DAMPER (SUPPLIED WITH  
DUAL BLOWER MODEL)



10" ROUND ADAPTER (SUPPLIED  
WITH DUAL BLOWER MODEL)

WT32I SERIES RANGE HOOD

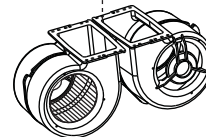


CHARCOAL FILTERS (SUPPLIED  
WITH ANKWT32 NON-DUCT KIT)

PLASTIC SUPPORTS (SUPPLIED  
WITH ANKWT32 NON-DUCT KIT)

SINGLE BLOWER

30", 36" AND 42" MODELS



DUAL BLOWER  
48" MODEL

HL0136

# 1. SELECT INSTALLATION TYPE

## 1.1 NON-DUCTED INSTALLATION

- Non-duct kit model ANKWT32 is required for WT32I302SB, WT32I362SB and WT32I422SB models (sold separately).
- Non-duct kit is not available for WT32I482SB model.

## 1.2 DUCTED INSTALLATION

Plan where and how the ductwork will be installed.

Install proper-sized ductwork, elbows and roof or wall cap for the size of hood you are installing. If installing a 30", 36" or 42" width hood, use 8" round metal ductwork and if installing a 48" width hood, use 10" round metal ductwork. Use metal foil duct tape to seal duct joints.

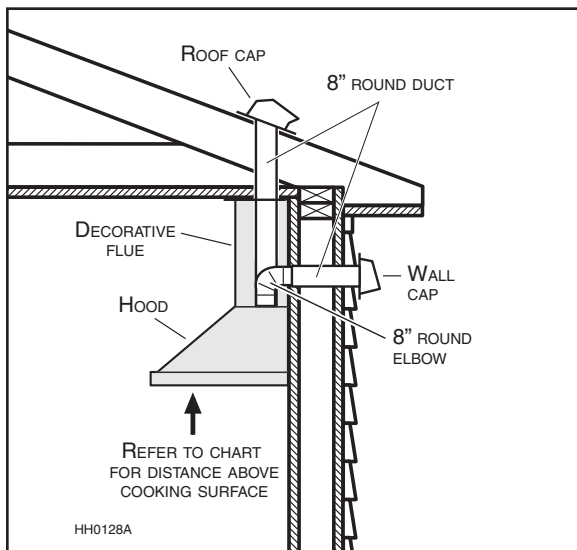
## 1.3 ALL INSTALLATIONS

**The minimum hood distance above cooktop must not be less than 24". A maximum of 30" above cooktop is recommended for best capture of cooking impurities.**

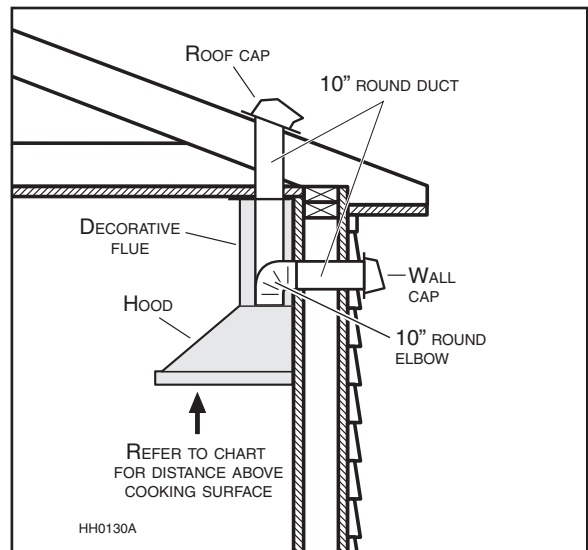
Distances over 30" are at the installer and users discretion; providing that ceiling height and flue length permit.

CEILING HEIGHT	MINIMUM HOOD DISTANCE ABOVE COOKTOP (DUCTED)	MINIMUM HOOD DISTANCE ABOVE COOKTOP (NON-DUCTED)
8 feet	24"	24"
9 feet	29½"	28"
10 feet*	25"	24"

\* 10-ft. ceilings require flue extension model no. AEWT32SB for 30", 36" or 42" width hoods and model no. AEWT3248SB for 48" width hood (sold separately).

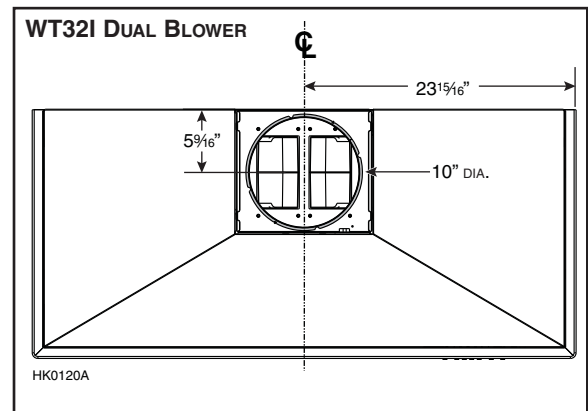
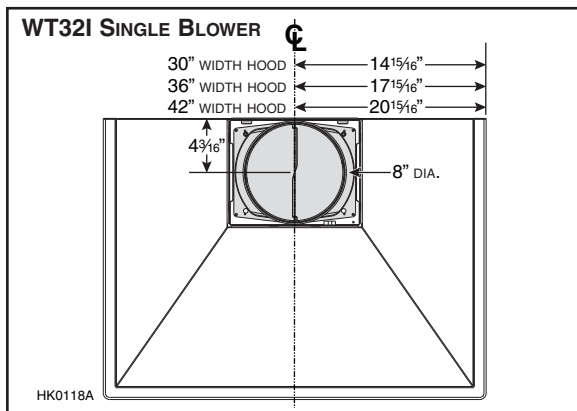


**WT32I SINGLE BLOWER  
TYPICAL DUCTWORK**



**WT32I DUAL BLOWER  
TYPICAL DUCTWORK**

Refer to illustrations below to locate duct opening (grey parts to be installed later).



## 2. PREPARE THE INSTALLATION

### WARNING

**When performing installation, servicing or cleaning the unit, it is recommended to wear safety glasses and gloves.**

Make sure that the following items are included:

- Hood
- Accessories
  - Decorative flue assembly (lower and upper flues)
  - Hood mounting bracket
  - Upper flue mounting bracket
  - Shielded halogen lamps (120 V, 50 W, MR16 or PAR16 with GU10 base) (2 for 30" and 36" width hoods, 3 for 42" and 48" width hoods)
  - Aluminum grease filters (2 for 30", 36" and 42" width hoods, 3 for 48" width hoods)
  - 8" round adapter/damper (with 30", 36" and 42" width hoods), in a separate box
  - 10" round adapter (with 48" width hood)
  - Foam strip (with 48" width hood)
  - 10" round vertical in-line damper (with 48" width hood)
  - Installation manual
  - Bag of parts including: 5 no. 8 x 1½" countersunk screws, 8 no. 8 x 3/4" screws, 6 no. 8 x 3/8" screws, 6 drywall anchors, 3 washers. If need be, discard extra screws.

Parts sold separately:

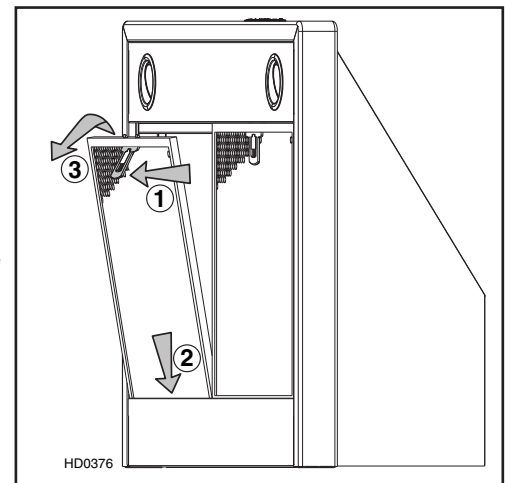
- Ducts, elbows, wall and roof caps. Refer to page 3 for a complete list of venting options and model numbers.
- Non-duct kit model ANKWT32, mandatory for non-ducted installation.
- Optional flue extension for 10-ft. ceilings model nos. AEWT32SB or AEWT3248SB.
- Optional make-up air damper model nos. MD6TR or MD8TR.

NOTE: During installation, protect countertop and/or cooktop.

## 3. REMOVE GREASE FILTERS

Lay the hood on it's back on a table. Use a piece of cardboard to avoid damaging the table or the hood.

Remove grease filters by lifting the metal latch tab (1), pushing down on the filter (2) and tilting it towards you (3).



## 4. WIRING INSTALLATION

### WARNING

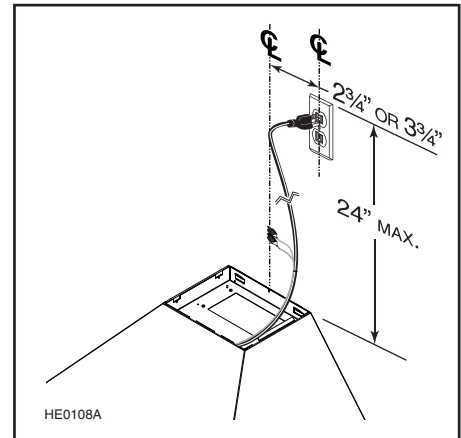
**Improper grounding can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance, in accordance with all applicable codes and standards. Turn off electrical power at service entrance before wiring.**

#### GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

## 4. WIRING INSTALLATION (CONT'D)

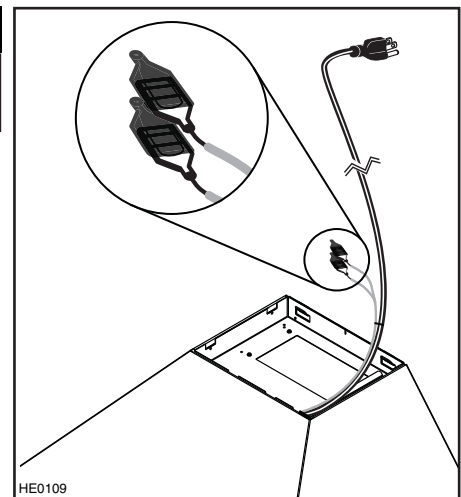
Position the outlet within the space covered by the decorative flue. Place the outlet at a maximum distance of 24" (from where the cord exits from the hood). If installing a 30", 36" or 42" width hood, the center of the outlet must be positioned at 2 $\frac{3}{4}$ " from the center of the future hood location. If installing a 48" width hood, the center of the outlet must be positioned at 3 $\frac{3}{4}$ " from the center of the future hood location (as illustrated beside). Make sure this does not interfere with a mounting bracket fastening area or with the decorative flue (where the flue touches the wall).



### CAUTION

The BLUE wires are for make-up air device connection only. If there is no make-up air device, never remove the caps on the BLUE wires end.

The WT32I Series range hood can be connected to the optional make-up air device (models MD6TR or MD8TR). Position the relay on the wall within the space covered by the lower decorative flue (relay provided in the make-up air device kit). Refer to the make-up air instruction sheet for electrical connection.



## 5. INSTALL HOOD MOUNTING BRACKET

### WARNING

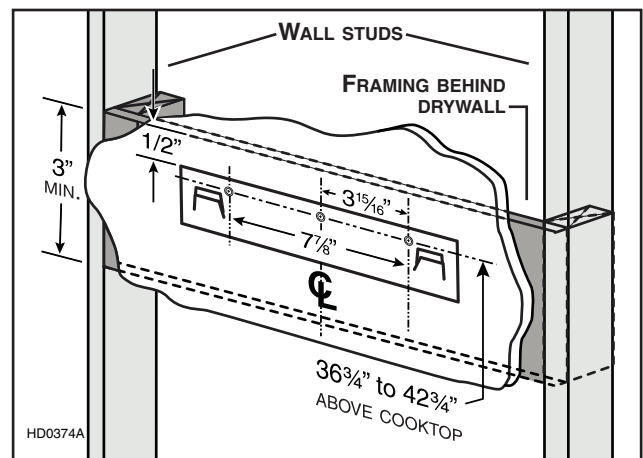
When cutting or drilling into wall, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

Construct wood wall framing that is flush with surface of wall studs. Wood wall framing must be at least 1/2" thick and 3" high. Ensure to fix wood wall framing to wall studs for a solid installation.

Make sure the height of the framing will allow the mounting bracket to be secured to the framing within the dimensions shown (see illustration at right).

After wall surface is finished, carefully center and level the hood mounting bracket over installation location. Secure it to wall framing with 3 no. 8 x 1 $\frac{1}{2}$ " screws.

Using a level, draw a vertical line up to the ceiling starting from the mounting bracket center.



36 $\frac{3}{4}$ " = BOTTOM OF HOOD 24" ABOVE COOKTOP  
42 $\frac{3}{4}$ " = BOTTOM OF HOOD 30" ABOVE COOKTOP

## 6. INSTALL UPPER FLUE MOUNTING BRACKET (DUCTED INSTALLATION ONLY)

Center the upper flue mounting bracket with the center line previously drawn in step 5 and place it flush with the ceiling.

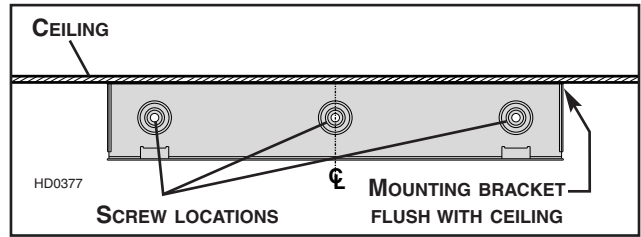
Use the upper flue mounting bracket as a template to mark the position of its screws.

Drill the 3 screw holes using a 3/16" drill bit.

Insert the included drywall anchors into the drilled holes (one per hole).

Secure the upper flue bracket to the wall using 3 no. 8 x 3/4" screws.

Make sure that the bracket is tight against the wall.



## 7. INSTALL THE HOOD

### ⚠ WARNING

**BE CAREFUL** when installing the decorative flue and hood, they may have sharp edges.

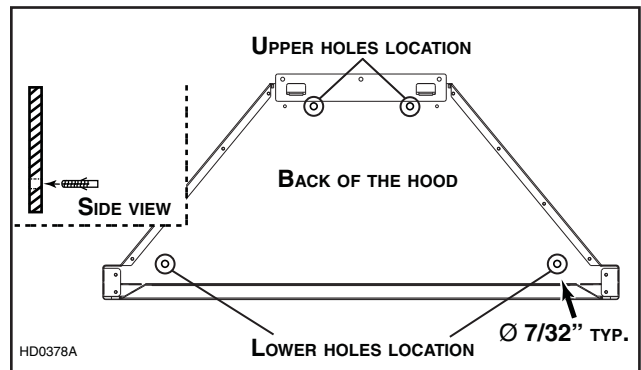
### CAUTION

**DO NOT REMOVE** the protective plastic film covering the decorative flue (upper & lower) and the hood yet.

1. Align the hood and center it above the hood mounting bracket. Gently lower the hood until it securely engages the bracket.
2. Level the hood.

3. With the hood hanging in place, secure it to the wall through both holes located in the inside upper back of hood using 2 no. 8 x 1 1/2" screws.

4. Drill through both holes located in the inside lower back of hood using a 3/16" drill bit. Insert the included drywall anchors into the drilled holes (one for each hole). Secure the hood to the wall using 2 no. 8 x 3/4" screws and 2 washers.



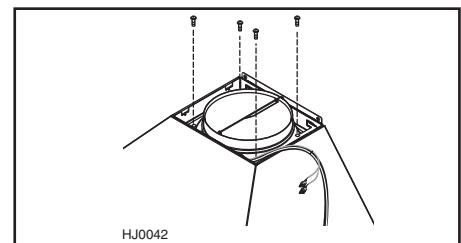
## 8. INSTALL ANKWT32 NON-DUCT KIT (NON-DUCTED INSTALLATION ONLY)

Refer to the installation sheet included with the non-duct kit for details.

Once the non-duct kit installation is done, go to step 13 to finalize the hood installation.

## 9. INSTALL ADAPTER/DAMPER (SINGLE BLOWER MODELS ONLY)

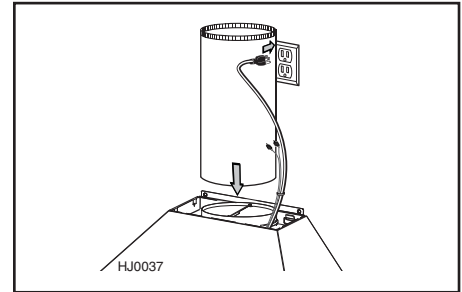
Mount the 8" round adapter/damper (included in a separate box) to the hood using 4 no. 8 x 3/8" sheet metal screws (included).



## 9. INSTALL ADAPTER/DAMPER (SINGLE BLOWER MODELS ONLY) (CONT'D)

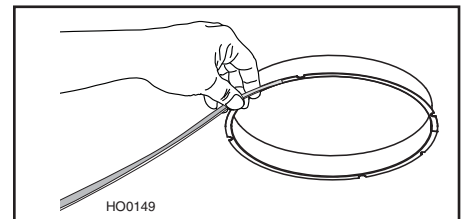
Plug hood power cord into the outlet.

Slide a 8" round metal duct over the adapter/damper. Use metal foil duct tape to seal the joint.



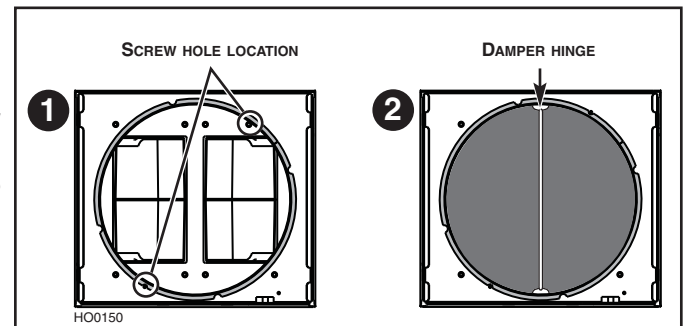
## 10. INSTALL THE ADAPTER AND THE DAMPER (DUAL BLOWER MODEL ONLY)

In order to seal the joint between the adapter and the hood, cut to length the included foam strip to cover the bottom flange of the 10" adapter. Peel off the paper covering the sticky side of the foam strip and stick it on the flange, leaving a space for screw notches (smallest ones on the adapter flange).

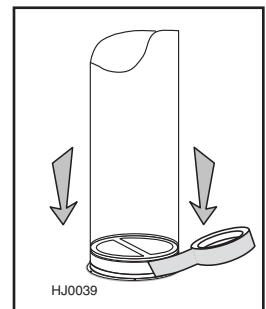


Place the adapter on top of the hood by aligning its screw holes to those of the hood (1). Do not screw the adapter on.

Slide the damper over the adapter, placing its hinge parallel to the range hood sides (2).



Remove the adapter and the damper from the top of the hood (keeping them together) and slide the 10" round metal duct over the adapter/damper. Secure the adapter/damper to the duct with 3 no. 8 sheet metal screws (not provided). Check to make sure damper opens and closes freely. Seal all joints with metal foil duct tape to eliminate air leaks.

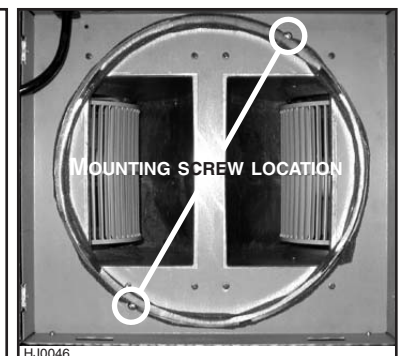
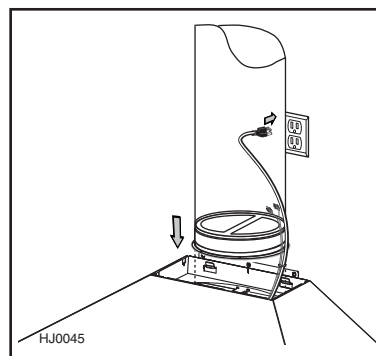


Plug hood power cord into the outlet.

Mount the assembled adapter/damper and duct to the hood using 2 no. 8 x 3/8" sheet metal screws (included).

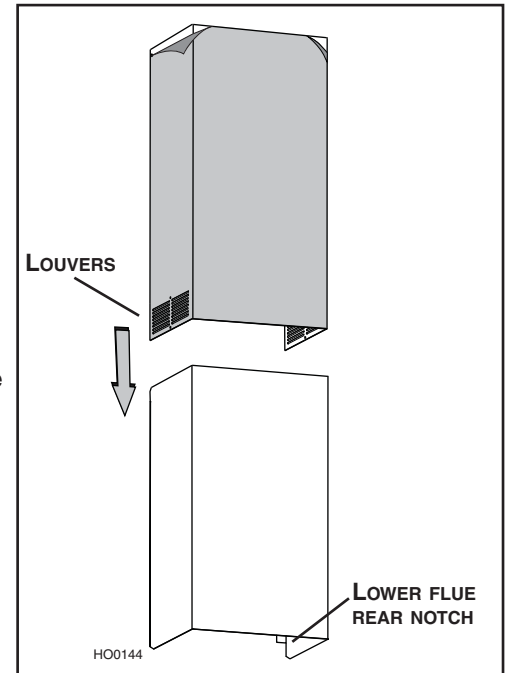
See illustration at right for mounting screw locations.

NOTE: Duct and damper not shown in illustration to ease understanding.



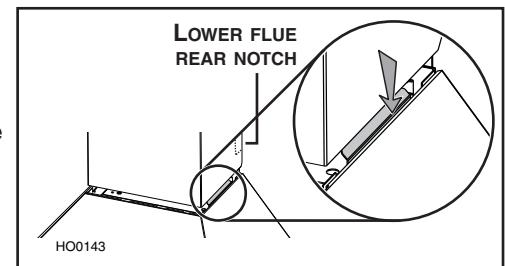
## 11. PREPARE DECORATIVE FLUE

Remove protective plastic film covering the lower flue only.  
Peel off both corners at the top of the upper flue.  
Position the lower flue rear notches down (the ones with the 45° angle).  
Gently slide upper flue inside lower flue, louvers end first (so that louvers are hidden inside lower flue, as they are not needed for the ducted installation).



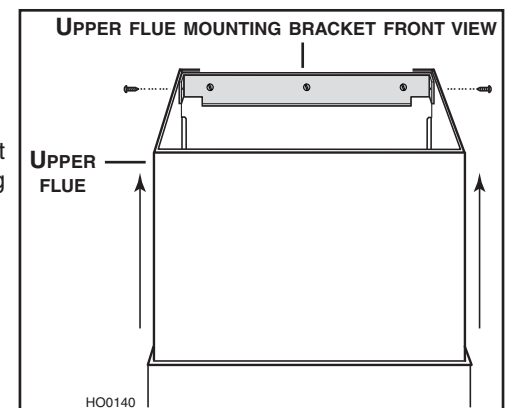
## 12. INSTALL DECORATIVE FLUE

Carefully slide in place decorative flue base (notches end first) between the shaded part and the exterior wall of the top of the hood.



Slide up the upper flue until it is aligned with its mounting bracket. The bracket must be inside the flue. Secure the upper flue to its bracket using 2 no. 8 x 3/8" screws (included). See illustration at right.

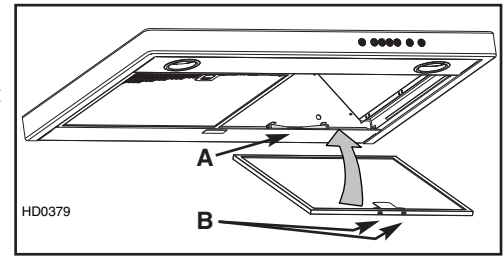
NOTE: Duct not shown in illustration to ease understanding.



Remove protective plastic film covering the upper flue.

## 13. REINSTALL GREASE FILTERS

Rest rear filters edge on filter springs (A) in the hood. Using metal latch tab, tilt up the filters into position. Make sure filter tabs (B) are securely engaged in hood front edge after installation.



## 14. LIGHT BULBS

This range hood must use shielded halogen lamps 120 V, 50 W PAR16 with GU10 base, (2 for the 30" & 36" width hoods, 3 for the 42" & 48" width hoods), included.

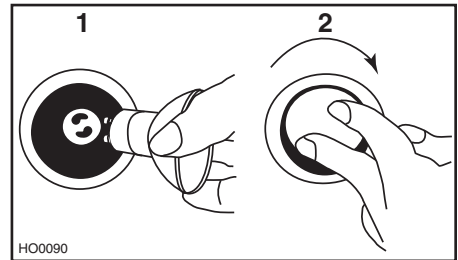
### ⚠ WARNING

**In order to prevent the risk of personal injury, do not install a lamp identified for use only in enclosed fixtures.**

1. Install the lamps by placing the bulb leads into their grooves in the socket.
2. Gently push upwards and turn clockwise until secure.

### ⚠ WARNING

**In order to prevent the risk of personal injury, the halogen lamps must cool down before removing them.**



To remove lamps, gently push upwards and turn counterclockwise to disengage bulb leads from their grooves.

NOTE: To ease removal of the bulbs, use a rubber dishwashing glove or use suction cup tool available from Best. Contact Best Technical Support at 1-800-558-1711 to order suction cup tool, part no. 99526707.

## 15. CARE

### ⚠ WARNING

**Before servicing or cleaning the unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.**

#### Grease Filters

Grease filters should be cleaned monthly. Remove grease filters by pulling down on the metal latch tab. This will disengage the filter from the hood. Tilt the filter downward and remove. Use a warm detergent solution to clean the filters. Let them dry and reinstall them.

Grease filters are dishwasher safe. Clean all-metal filters in the dishwasher using a non-phosphate detergent. Discoloration of the filter may occur if using phosphate detergent or as a result of local water conditions — but this will not affect filter performance. This discoloration is not covered by the warranty.

#### Interior Blower(s) Cleaning

Remove the filters in order to access the blower(s). Vacuum blower(s) to clean. Do not immerse in water.

#### Hood Cleaning

##### Do:

- Regularly wash with clean cloth or rag soaked with warm water and mild soap or liquid dish detergent.
- Always clean in the direction of original polish lines.
- Always rinse well with clear water (2 or 3 times) after cleaning. Wipe dry completely.
- You may also use a specialized household stainless steel cleaner.

##### Don't:

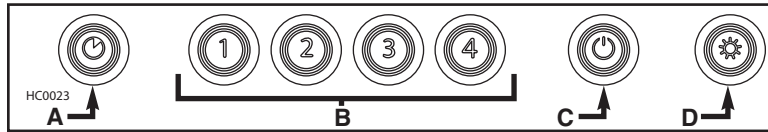
- Use any steel or stainless steel wool or any other scrapers to remove stubborn dirt.
- Use any harsh or abrasive cleansers.
- Allow dirt to accumulate.
- Let plaster dust or any other construction residues reach the hood. During construction/renovation, cover the hood to make sure no dust sticks to stainless steel surface.

#### Avoid: When choosing a detergent

- Any cleaners that contain **bleach** will attack stainless steel.
- Any products containing: **chloride, fluoride, iodide, bromide** will deteriorate surfaces rapidly.
- Any combustible products used for cleaning such as **acetone, alcohol, ether, benzol**, etc., are highly explosive and should never be used close to a range.

## 16. OPERATION

Always turn your hood on before you begin cooking to establish an air flow in the kitchen. Let the blower run for a few minutes to clear the air after you turn off the range. This will help keep the whole kitchen cleaner and brighter.



### A. DELAY SWITCH:

When a blower speed is selected, press this switch to activate the delay function. The corresponding blower speed switch will flash to indicate this function is activated. The blower will continue to operate for 5 minutes and will stop automatically. To cancel the delay function, press the delay switch once again.

### B. START/STOP/SPEED SELECTION SWITCHES:

Press the switch corresponding to the desired blower speed (from 1 for low speed to 4 for high speed). The chosen switch will light. To turn off the blower, press once more on the corresponding blower speed switch; the switch light will shut off.

NOTE: When blower is off, pressing on blower speed 1 switch will cause the blower to start on high speed for a very short lapse of time, and then resume on speed 1.

### C. MASTER OFF/FILTER MAINTENANCE/HEAT SENTRY™ (TRIPLE FUNCTION SWITCH):

- To turn off the blower and the light simultaneously, press this switch once.
- After 25 hours of operation, this switch will light to indicate the filters and the blower wheel(s) need to be cleaned in order to maintain efficient operation of the unit. The switch light will stay on until the function is reset by pressing this switch for 3 seconds.
- The light indicator is used for the Heat Sentry function as well.

**HEAT SENTRY:** When an excessively high temperature is detected, the detector takes control over the blower and set it on speed 3; its switch light comes on and the Heat Sentry switch flashes.

The blower will remain on until the heat is back to normal, it then returns to the speed previously selected.

## ⚠ WARNING

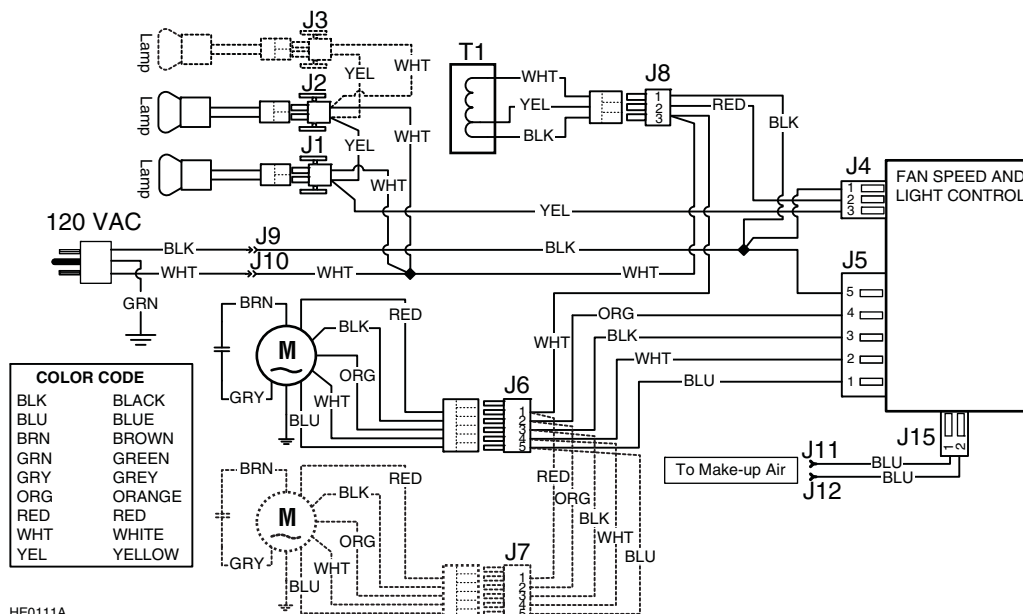
**The Heat Sentry can start the blower even if the hood is turned off. When this situation occurs, it is impossible to turn the blower off using the push buttons. If you must stop the blower, do it from the main electrical panel.**

NOTE: In a case of range top grease fire (temperature exceeding 90°C), the Heat Sentry will be deactivated to prevent fire propagation.

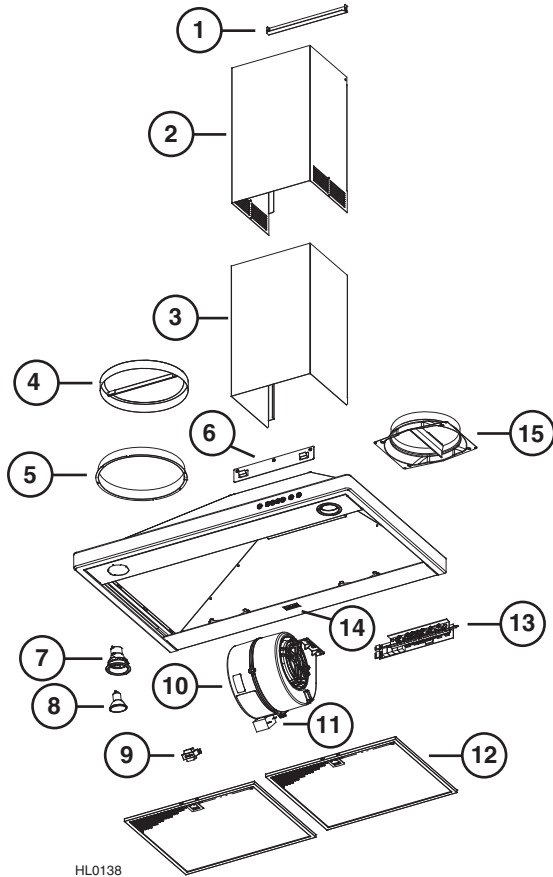
### D. LIGHT SWITCH:

This switch allows three different lighting levels according to your needs. Press once for nightlight, twice for normal or three times to obtain full intensity. To shut off the lights without turning off the blower, press once more.

## 17. WIRING DIAGRAM



## 18. SERVICE PARTS



HL0138

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	HOOD WIDTH			
			30"	36"	42"	48"
1	SV18504	UPPER FLUE MOUNTING BRACKET FOR 30", 36" AND 42" WIDTH HOODS	1	1	1	-
	SV18505	UPPER FLUE MOUNTING BRACKET FOR 48" WIDTH HOOD	-	-	-	1
2	SV18496	UPPER FLUE FOR 30", 36" AND 42" WIDTH HOODS	1	1	1	-
	SV18497	UPPER FLUE FOR 48" WIDTH HOOD	-	-	-	1
3	SV18494	LOWER FLUE FOR 30", 36" & 42" WIDTH HOODS	1	1	1	-
	SV18495	LOWER FLUE FOR 48" WIDTH HOOD	-	-	-	1
4	SV08542	10" ROUND VERTICAL IN-LINE DAMPER	-	-	-	1
5	SV08541	10" ROUND ADAPTER	-	-	-	1
6	SV09014	HOOD MOUNTING BRACKET	1	1	1	1
7	SV16569	LAMP SHELL, SOCKET & TRIM ASSEMBLY	2	2	3	3
8	SV05921	SHIELDED HALOGEN LAMP (120V, 50W, GU10)	2	2	3	3
9	SV09022	TRANSFORMER	1	1	1	1
10	SV08582	INTERNAL BLOWER (INCLUDING CAPACITOR)	1	1	1	2
11	SV08783	CAPACITOR	1	1	1	2
12	SV09012	MICROMESH FILTER 13.83" x 13.83"	2	-	-	3
	SV09013	MICROMESH FILTER 16.83" x 13.83"	-	2	2	-
13	SV08964	ELECTRONIC CONTROL WITH CHROMED BUTTONS AND BLUE LEDs	1	1	1	1
14	SV05869	BEST LOGO	1	1	1	1
15	SV08543	8" ROUND ADAPTER/DAMPER	1	1	1	-
*	SV09021	INSTALLATION GUIDE	1	1	1	1
*	SV09027	PARTS BAG: 5 NO. 8 x 1 1/2" COUNTERSUNK SCREWS 8 NO. 8 x 3/4" SCREWS 6 NO. 8 x 3/8" SCREWS 3 WASHERS, 6 DRYWALL ANCHORS	1	1	1	1

\* NOT SHOWN.

## 19. WARRANTY

### WARRANTY

#### ONE-YEAR LIMITED WARRANTY FOR BEST PRODUCTS

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) warrants to the original consumer purchaser of Best products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this one-year period, Broan-NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service.

THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS, TUBES, HALOGEN AND INCANDESCENT BULBS, FUSES, FILTERS, DUCTS, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by Broan-NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one-year period as specified for the express warranty. Some states or provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

**BROAN-NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT BROAN-NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. BROAN-NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state or province to another. This warranty supersedes all prior warranties.

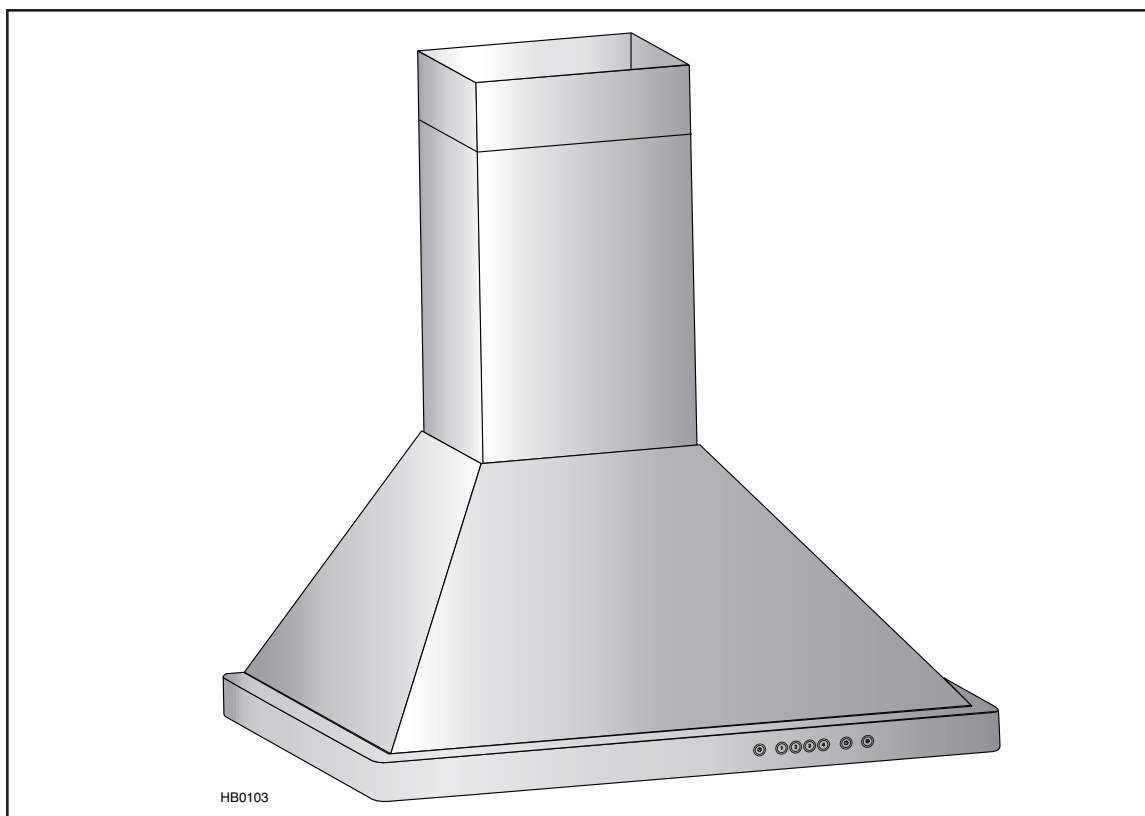
To qualify for warranty service, you must (a) notify Broan-NuTone at the address stated below or telephone number stated below, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

**In USA - Best®**, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (800-558-1711)

**In Canada - Best®**, 550 Lemire Blvd., Drummondville, QC, Canada, J2C 7W9 (866-737-7770)

[www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

# best®



## SÉRIE WT32I

⚠ CONÇUE UNIQUEMENT POUR LA CUISSON DOMESTIQUE ⚠

**LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES**

INSTALLATEUR : LAISSER CE GUIDE AU PROPRIÉTAIRE.  
PROPRIÉTAIRE : DIRECTIVES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN  
EN PAGES 22 et 23.

BEST; Hartford, Wisconsin [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 800 558-1711

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE À : [www.BestRangeHoods.com/register](http://www.BestRangeHoods.com/register)  
Pour obtenir plus d'information, visitez notre site [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

SV09021 rév. A

## AVERTISSEMENT

**AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, SUIVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES :**

1. N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse et au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de service afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de service ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.
3. Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux codes et aux standards de construction, incluant ceux concernant la protection contre les incendies.
4. Une quantité d'air adéquate est requise afin d'assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par la cheminée dans le cas des équipements alimentés au gaz afin de prévenir les retours de cheminée. Conformez-vous aux instructions et aux standards de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage, tels qu'ils sont publiés par la *National Fire Protection Association* (NFPA) et l'*American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers* (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.
5. Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autre installation qui pourraient y être dissimulés.
6. Les ventilateurs avec conduits doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser cet appareil avec une commande de vitesse à semi-conducteur additionnelle.
8. Afin de réduire les risques d'incendie, n'utilisez que des conduits en métal.
9. Cet appareil doit être mis à la terre. Afin de prévenir les risques d'électrocution, la fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.
10. Lorsqu'une réglementation est en vigueur localement et qu'elle comporte des exigences d'installation et/ou de certification plus restrictives, lesdites exigences prévalent sur celles de ce document et l'installateur entend s'y conformer à ses frais.

**AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE FEU DE CUISINIÈRE :**

- a) Ne laissez jamais les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des déversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.
- b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous cuisinez des mets flambés (par exemple : crêpes Suzette, cerises jubilé, steak au poivre flambé).
- c) Nettoyez régulièrement le ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou les filtres.
- d) Utilisez le bon format de casserole. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles appropriés à la dimension de la surface chauffante.

## AVERTISSEMENT

**AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES DANS LE CAS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, SUIVEZ CES DIRECTIVES\* :**

1. Éteignez les flammes avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique et ensuite, éteindre le brûleur. **PRENEZ SOIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. SI LES FLAMMES NE S'ÉTEignent PAS IMMÉDIATEMENT, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.**
2. **NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES DANS VOS MAINS.** Vous pourriez vous brûler.
3. **N'UTILISEZ PAS D'EAU**, incluant linge à vaisselle ou serviette mouillés; ceci pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.
4. N'utilisez un extincteur **QUE DANS LE CAS OÙ :**
  - A. Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous en connaissez le fonctionnement.
  - B. L'incendie est petit et limité à l'endroit où il a débuté.
  - C. Les pompiers ont été avisés.
  - D. Vous pouvez combattre l'incendie en ayant accès à une sortie de secours.

\*Tirées du *Kitchen Fire Safety Tips* publié par la NFPA.

## **ATTENTION**

1. Pour une utilisation à l'intérieur seulement.
2. Pour usage domestique seulement. Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs ou des matières dangereuses ou explosives.
3. Afin d'éviter tout dommage au moteur et de débalancer ou de rendre bruyante la roue du moteur, gardez votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
4. Le moteur de votre hotte possède une protection thermique qui arrêtera automatiquement le fonctionnement du moteur s'il devient surchauffé. Le moteur redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue à arrêter et à redémarrer, faites-le vérifier.
5. Pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson, le bas de votre hotte devrait être situé à un minimum de 24 po et à un maximum de 30 po au-dessus de la table de cuisson.
6. Deux installateurs sont recommandés lors de l'installation vu la grande dimension et le poids de cette hotte.
7. Afin de réduire les risques d'incendie, assurez-vous d'évacuer l'air à l'extérieur. Ne pas évacuer l'air dans des espaces restreints comme l'intérieur des murs ou plafond ou dans le grenier, faux plafond ou garage.
8. Cet appareil est équipé d'un thermostat pouvant faire démarrer le ventilateur automatiquement. Afin de réduire les risques de blessures, couper le courant à partir du panneau électrique et verrouiller ou apposer un avertissement sur le panneau afin de prévenir que la hotte soit mise en marche accidentellement.
9. À cause de la grande capacité d'évacuation de cette hotte, utiliser un dispositif d'apport d'air approprié ou ouvrir une fenêtre dans ou près de la cuisine afin de remplacer l'air évacué.
10. Afin de réduire les risques d'incendie et d'électrocution, la hotte Best de série WT32I ne doit être installée uniquement qu'avec son ventilateur intérieur intégré.
11. Veuillez consulter l'autocollant apposé à l'intérieur de la hotte pour plus d'information ou autres exigences.

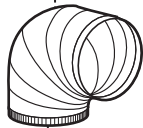
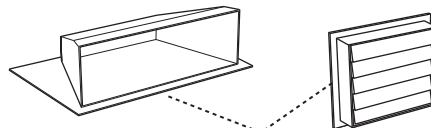
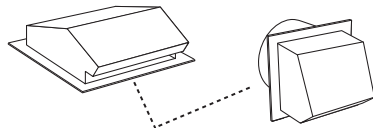
# - SYSTÈME DE HOTTE DE CUISINIÈRE SÉRIE WT32I -

MODÈLE 634 OU 644  
(CAPUCHON DE TOIT)

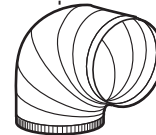
MODÈLE 643  
(CAPUCHON MURAL 8 PO)

MODÈLE 437  
(CAPUCHON DE TOIT HAUT RENDEMENT)

MODÈLE 441  
(CAPUCHON MURAL 10 PO)



COUDE AJUSTABLE  
DE 8 PO ROND  
(OPTIONNEL)

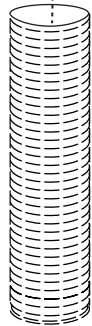


MODÈLE 418  
(COUDE AJUSTABLE  
DE 10 PO ROND)  
(OPTIONNEL)

PLENUM  
(FOURNI AVEC  
LE KIT DE  
RECIRCULATION  
ANKWT32)



CONDUIT EN  
MÉTAL FLEXIBLE  
DE 8 PO ROND  
(FOURNI AVEC  
LE KIT DE  
RECIRCULATION  
ANKWT32)



CONDUIT  
DÉCORATIF  
SUPÉRIEUR



MODÈLE 410  
(CONDUIT ROND DE 10 PO,  
SECTIONS DE 2 PI)

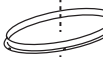
CONDUIT  
STANDARD  
8 PO ROND



VOLET VERTICAL EN LIGNE DE  
10 PO ROND (FOURNI AVEC LA  
HOTTE À VENTILATEUR DOUBLE)

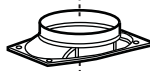


CONDUIT  
DÉCORATIF  
INFÉRIEUR

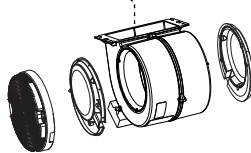
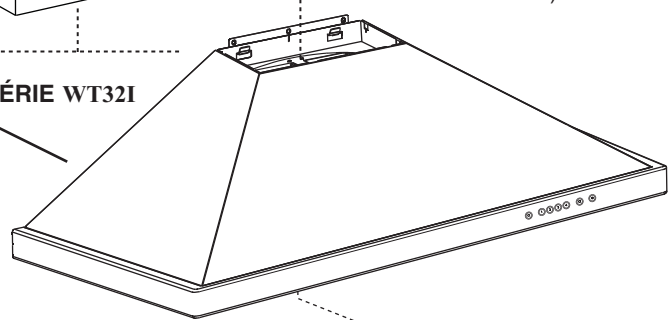
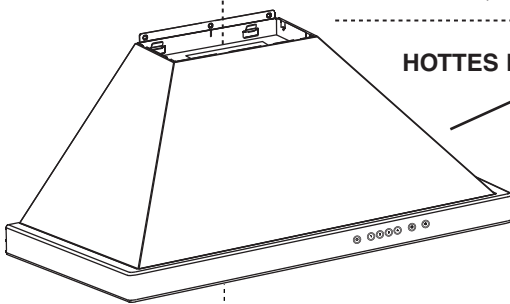


ADAPTATEUR DE 10 PO ROND  
(FOURNI AVEC LA HOTTE À  
VENTILATEUR DOUBLE)

ADAPTATEUR/VOLET  
8 PO ROND (FOURNI AVEC  
LES HOTTES À  
VENTILATEUR SIMPLE)



**HOTTES DE SÉRIE WT32I**

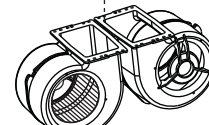


FILTRES AU CHARBON (FOURNIS AVEC LE  
KIT DE RECIRCULATION ANKWT32)

SUPPORTS DE PLASTIQUE (FOURNIS AVEC  
LE KIT DE RECIRCULATION ANKWT32)

VENTILATEUR SIMPLE

MODÈLES 30 PO, 36 PO ET 42 PO



VENTILATEUR DOUBLE

MODÈLE 48 PO

HL0136

# 1. CHOISIR LE TYPE D'INSTALLATION

## 1.1 INSTALLATION EN RECIRCULATION

- Kit de recirculation modèle ANKWT32 requis pour les modèles WT32I302SB, WT32I362SB et WT32I422SB (vendu séparément).
- Kit de recirculation non disponible pour le modèle WT32I482SB.

## 1.2 INSTALLATION AVEC CONDUITS

Déterminer à quel endroit et de quelle façon les conduits seront installés.

Installer des conduits de dimensions adéquates, des coudes et un capuchon de mur ou de toit selon la dimension de la hotte de cuisinière à installer. Pour les modèles de 30 po, 36 po ou 42 po de largeur, utiliser des conduits de 8 po ronds. Pour le modèle de 48 po de largeur, utiliser des conduits de 10 po ronds. Sceller les joints avec du ruban adhésif de métal.

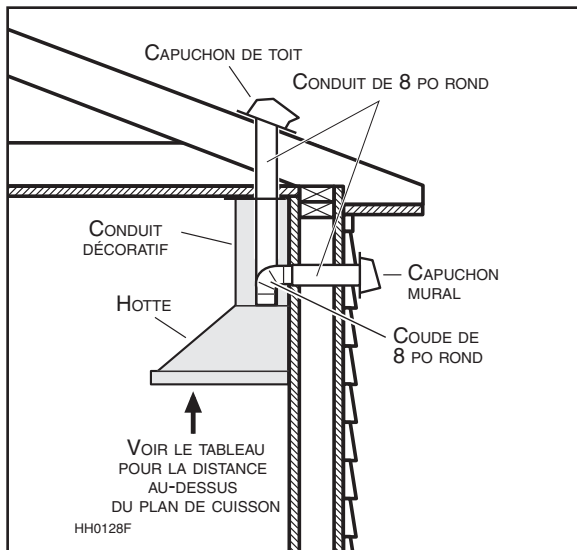
## 1.3 TOUTES LES INSTALLATIONS

**La distance minimale entre le bas de votre hotte et la surface de cuisson ne doit pas être inférieure à 24 po. Un maximum de 30 po au-dessus de la surface de cuisson est recommandé pour une meilleure évacuation des odeurs de cuisson.**

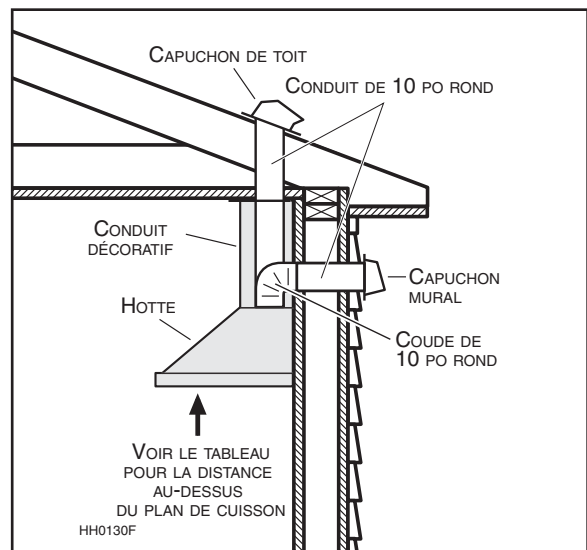
Une distance de plus de 30 po demeure à la discrétion de l'installateur et de l'utilisateur; en autant que la hauteur du plafond et du conduit décoratif le permettent.

HAUTEUR DU PLAFOND	DISTANCE MINIMUM DE LA HOTTE AU-DESSUS DU PLAN DE CUISSON (INSTALLATION AVEC CONDUITS)	DISTANCE MINIMUM DE LA HOTTE AU-DESSUS DU PLAN DE CUISSON (INSTALLATION EN RECIRCULATION)
8 pi	24 po	24 po
9 pi	29½ po	28 po
10 pi*	25 po	24 po

\* Une rallonge de conduit décoratif est requise pour les plafonds de 10 pi, modèle n° AEWT32SB pour les hottes de 30 po, 36 po ou 42 po de largeur et modèle n° AEWT3248SB pour la hotte de 48 po de largeur (vendu séparément).

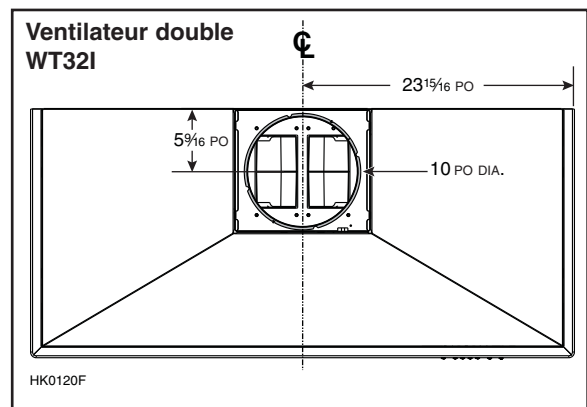
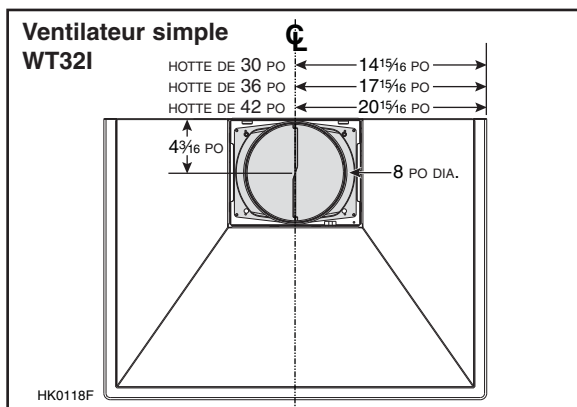


**MODÈLE WT321 À VENTILATEUR SIMPLE  
(INSTALLATION TYPE)**



**MODÈLE WT321 À VENTILATEUR DOUBLE  
(INSTALLATION TYPE)**

Se référer aux illustrations ci-dessous pour la localisation des conduits (pièces en gris à être installées plus tard).



## 2. PRÉPARER L'INSTALLATION

### AVERTISSEMENT

**Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien et de la réparation de cet appareil**

S'assurer que les articles suivants sont inclus :

- Hotte
- Accessoires
  - Ensemble de conduits décoratifs (inférieur et supérieur)
  - Support de montage de la hotte
  - Support de montage du conduit décoratif supérieur
  - Ampoules halogènes avec écran (120 V, 50 W, MR16 ou PAR16 avec culot GU10) (2 pour les hottes de 30 po et 36 po, 3 pour les hottes de 42 po et 48 po)
  - Filtres à graisses en aluminium (2 pour les hottes de 30 po, 36 po et 42 po, 3 pour la hotte de 48 po)
  - Adaptateur/volet de 8 po rond (inclus avec les hottes de 30 po, 36 po et 42 po), dans une boîte à part
  - Adaptateur de 10 po rond (inclus avec la hotte de 48 po)
  - Bande de mousse (incluse avec la hotte de 48 po)
  - Volet vertical en ligne de 10 po rond (inclus avec la hotte de 48 po)
  - Guide d'installation
  - Sac de pièces incluant : 5 vis à tête fraisée n° 8 x 1½ po, 8 vis n° 8 x 3/4 po, 6 vis n° 8 x 3/8 po, 6 douilles à expansion, 3 rondelles. Jeter les vis excédentaires s'il y a lieu.

Pièces vendues séparément :

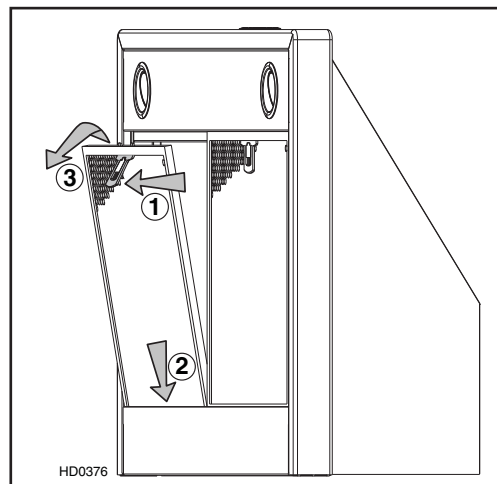
- Conduits, coudes, capuchons de mur ou de toit. Consulter la page 15 pour la liste complète des accessoires de ventilation et les numéros de modèle.
- Kit de recirculation modèle ANKWT32, essentiel pour l'installation en recirculation.
- Rallonge de conduit décoratif pour plafonds de 10 pi. modèles AEWT32SB ou AEWT3248SB.
- Dispositif d'apport d'air optionnel modèles MD6TR ou MD8TR.

NOTE : Lors de l'installation, protéger le plan de cuisson et le comptoir de cuisine.

## 3. RETIRER LES FILTRES À GRAISSES

Poser le dos de la hotte à plat sur une table. Placer au préalable un morceau de carton pour éviter d'endommager la table et la hotte.

Retirer les filtres à graisses en soulevant le loquet de métal (1), puis, pousser le filtre vers le bas (2) et l'incliner vers l'avant (3).



## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

### AVERTISSEMENT

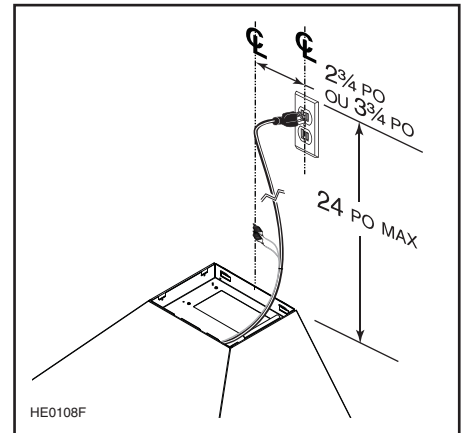
**Une mise à la terre inadéquate peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien si les instructions de mise à la terre ne sont pas complètement comprises ou si un doute persiste quant à savoir si l'appareil est correctement relié à la terre. Ne pas utiliser de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien d'installer une prise de courant près de l'appareil, en respectant les normes et règlements en vigueur. Avant d'effectuer le branchement, coupez l'alimentation électrique depuis le tableau de distribution principal.**

INSTRUCTIONS POUR MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être relié à une mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant un câble d'évacuation du courant. Cet appareil est muni d'un cordon équipé d'un câble de mise à la terre avec fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

## 4. INSTALLATION ÉLECTRIQUE (SUITE)

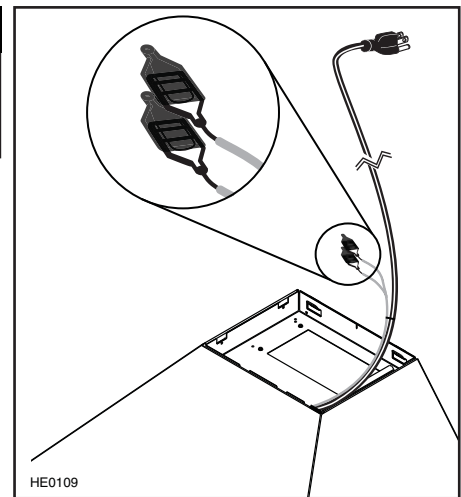
Installer la prise dans l'espace qui sera couvert par le conduit décoratif. La placer à une distance maximale de 36 po de l'endroit où le fil sort de la hotte. Pour les modèles de 30 po, 36 po ou 42 po de largeur, le centre de la prise doit être positionné à 2 $\frac{3}{4}$  po du centre du futur emplacement de la hotte. Pour le modèle de 48 po de largeur, le centre de la prise doit être positionné à 3 $\frac{3}{4}$  po du centre du futur emplacement de la hotte (voir l'illustration ci-contre). S'assurer qu'elle n'interfère pas avec l'emplacement de fixation d'un support de montage ou avec le conduit décoratif (à l'endroit où il touche le mur).



### ATTENTION

**Les fils BLEUS ne doivent servir qu'à la connexion d'un dispositif d'apport d'air. S'il n'y a pas de dispositif d'apport d'air, ne jamais retirer les capuchons au bout des fils BLEUS.**

La hotte Best de série WT32I peut être connectée au dispositif d'apport d'air optionnel (modèles MD6TR ou MD8TR). Installer le relais dans l'espace qui sera couvert par le conduit décoratif (relais fournis dans le kit du dispositif d'apport d'air). Consulter la feuille d'installation pour le raccordement électrique.



## 5. INSTALLER LE SUPPORT DE MONTAGE DE LA HOTTE

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Lorsque vous coupez ou percez un mur, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autre installation qui pourrait y être dissimulés.**

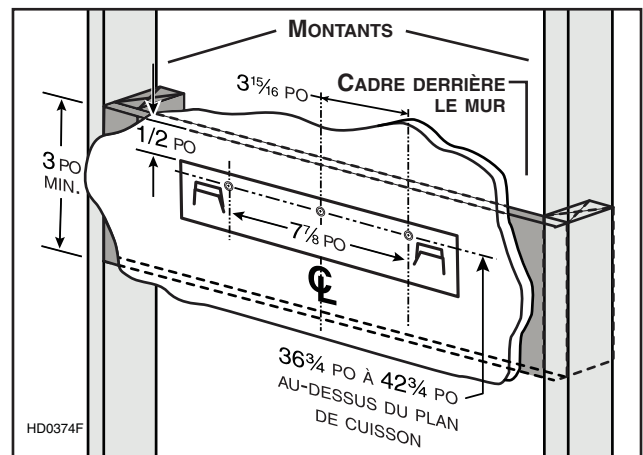
Construire un cadre mural en bois encastré entre les montants et au même niveau que ceux-ci.

Le cadre mural doit avoir au moins 1/2 po d'épaisseur et 3 po de hauteur. Pour une installation solide, s'assurer de fixer le cadre mural aux montants.

Vous assurer que la hauteur du cadre permettra au support de montage d'y être bien fixé en respectant les dimensions indiquées. (voir l'illustration ci-contre).

Après la finition du mur, centrer le support au-dessus de l'emplacement de l'installation et mettre au niveau. Fixer le support de montage au cadre mural à l'aide de 3 vis de montage n° 8 x 1 $\frac{1}{2}$  po.

À l'aide d'un niveau, tracer une ligne verticale jusqu'au plafond à-partir du centre du support de montage de la hotte.



36 $\frac{3}{4}$  PO = BAS DE LA HOTTE 24 PO AU-DESSUS DU PLAN DE CUISSON  
42 $\frac{3}{4}$  PO = BAS DE LA HOTTE 30 PO AU-DESSUS DU PLAN DE CUISSON

## 6. INSTALLER LE SUPPORT DE MONTAGE DU CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR (INSTALLATION AVEC CONDUITS SEULEMENT)

Centrer le support de montage du conduit décoratif supérieur selon la ligne précédemment tracée à l'étape 5 et le positionner au ras du plafond.

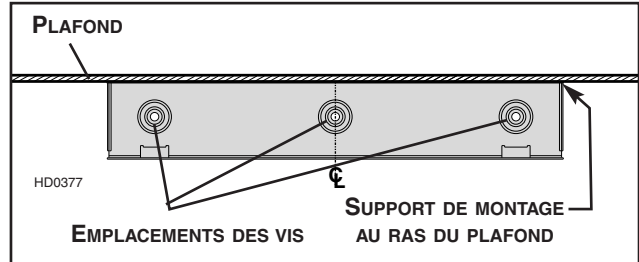
Utiliser le support de montage comme gabarit pour marquer la position des vis.

Percer 3 trous à l'aide d'une mèche de 3/16 po.

Insérer les ancrages pour gypse (fournis avec la hotte) dans les trous percés (un pour chaque trou).

Fixer au mur le support de montage du conduit supérieur à l'aide de 3 vis n° 8 x 3/4 po.

S'assurer que le support de montage soit bien appuyé contre le mur.



## 7. INSTALLER LA HOTTE

### ⚠ AVERTISSEMENT

**SOYEZ PRUDENT** lors de l'installation du conduit décoratif et de la hotte, il pourrait y avoir des arêtes vives.

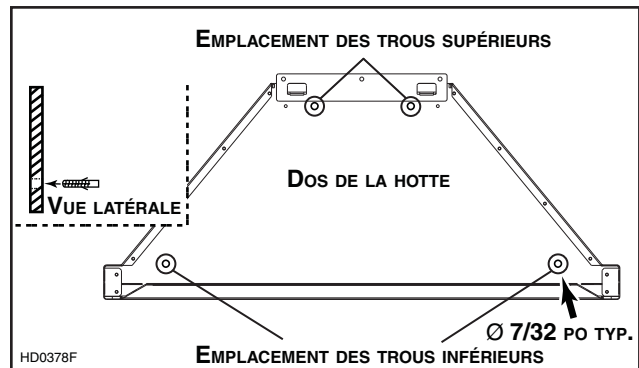
### ATTENTION

**NE PAS RETIRER** pour l'instant le film protecteur de plastique recouvrant les conduits décoratifs et la hotte.

1. Aligner la hotte et la centrer au-dessus de son support de montage. Abaisser doucement la hotte jusqu'à ce qu'elle s'accroche à son support.
2. Mettre la hotte au niveau.

3. Une fois la hotte en place, fixer celle-ci au mur à travers les 2 trous situés au haut du dos de la hotte à l'aide de 2 vis n° 8 x 1½ po.

4. Percer à travers les 2 trous situés au bas du dos de la hotte à l'aide d'une mèche de 3/16 po. Insérer les ancrages pour gypse fournis dans les trous percés (un pour chaque trou). Fixer la hotte au mur à l'aide de 2 vis n° 8 x 3/4 po et de 2 rondelles.



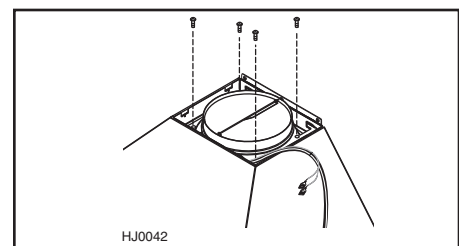
## 8. INSTALLER LE KIT DE RECIRCULATION ANKWT32 (INSTALLATION EN RECIRCULATION SEULEMENT)

Voir la feuille d'installation fournie avec le kit de recirculation pour plus de détails.

Une fois l'installation du kit de recirculation terminée, passer à l'étape 13 pour finaliser l'installation de la hotte.

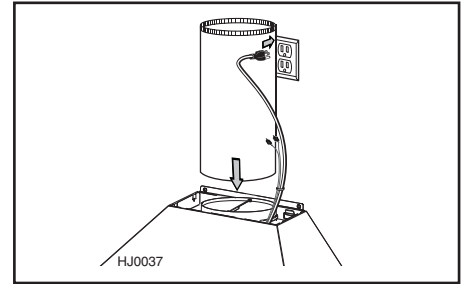
## 9. INSTALLER L'ADAPTATEUR/VOLET (MODÈLES À VENTILATEUR SIMPLE SEULEMENT)

Fixer l'adaptateur/volet rond de 8 po (emballé dans une boîte à part) à la hotte à l'aide de 4 vis à tôle n° 8 x 3/8 po (incluses).



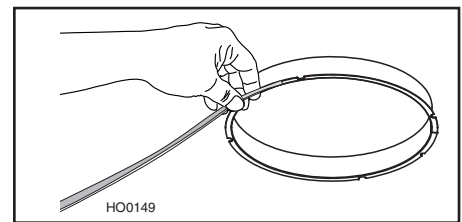
## 9. INSTALLER L'ADAPTATEUR/VOLET (MODELES À VENTILATEUR SIMPLE SEULEMENT) (SUITE)

Brancher le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise murale.  
Glisser un conduit rond de métal de 8 po par-dessus l'adaptateur/volet. Sceller hermétiquement le joint à l'aide de ruban adhésif de métal.



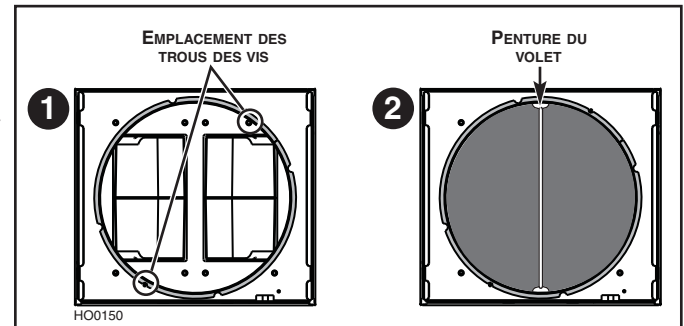
## 10. INSTALLER L'ADAPTATEUR ET LE VOLET (MODELE À VENTILATEUR DOUBLE SEULEMENT)

Afin de sceller le joint entre l'adaptateur et la hotte, couper à la longueur requise la bande de mousse (incluse) de façon à couvrir le dessous du rebord de l'adaptateur de 10 po. Retirer le papier recouvrant le côté collant de la bande de mousse et appliquer celle-ci sur le rebord, en laissant un espace pour les encoches de vis (les deux plus petites sur le rebord de l'adaptateur).

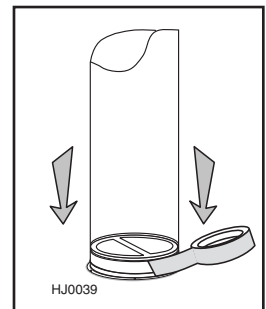


Déposer l'adaptateur sur la hotte en alignant ses trous de vis à ceux de la hotte (1). Ne pas visser l'adaptateur.

Glisser le volet sur l'adaptateur en plaçant la penture de celui-ci parallèlement aux côtés de la hotte (2).



Retirer l'adaptateur et le volet du dessus la hotte (en les maintenant ensemble) et glisser le conduit rond de métal de 10 po par-dessus l'adaptateur/volet. Fixer l'adaptateur/volet au conduit à l'aide de 3 vis à métaux n° 8 (non incluses). S'assurer que le volet s'ouvre et se ferme librement. Sceller les joints avec du ruban adhésif de métal pour éliminer les fuites d'air.

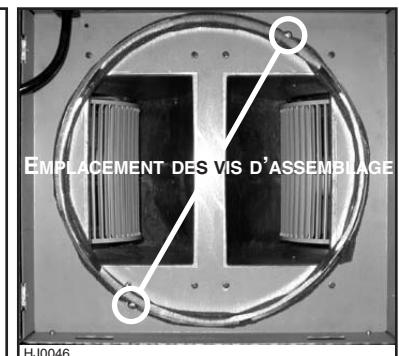
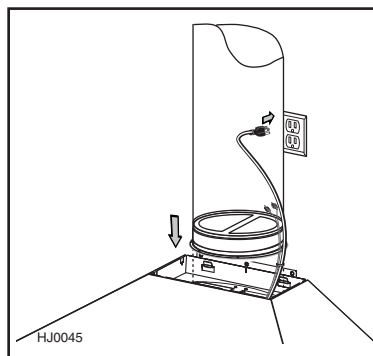


Brancher le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise murale.

Fixer l'ensemble adaptateur/volet et conduit à la hotte à l'aide de 2 vis à tête no. 8 x 3/8 po (incluses).

Voir l'illustration ci-contre pour l'emplacement des vis d'assemblage.

NOTE : Conduit et volet non montrés dans l'illustration afin de faciliter la compréhension.



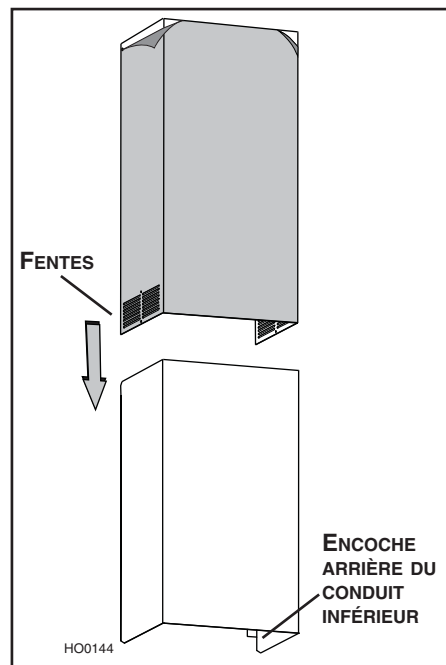
## 11. PRÉPARER LE CONDUIT DÉCORATIF

Retirer le film protecteur de plastique recouvrant le conduit décoratif inférieur seulement.

N'enlever que juste assez de plastique protecteur pour dégager les coins supérieurs du conduit décoratif supérieur.

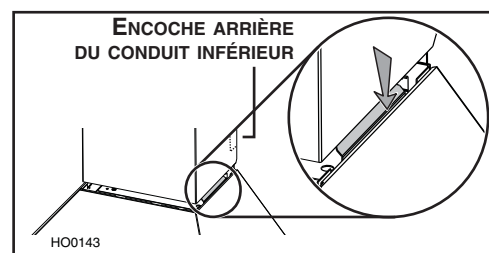
Positionner les encoches arrières du conduit inférieur vers le bas (celles avec un angle de 45°).

Glisser délicatement le conduit décoratif supérieur dans le conduit décoratif inférieur, le côté des fentes en premier (afin que celles-ci ne soient pas visibles, car elles ne sont pas nécessaires pour ce type d'installation).



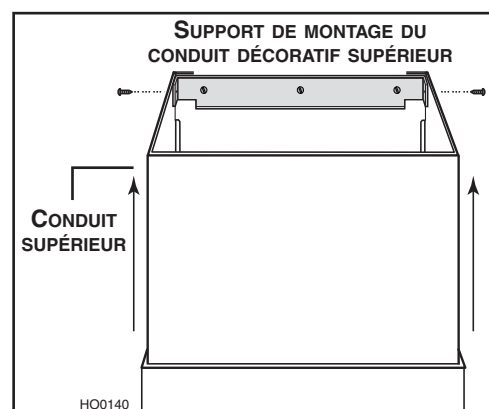
## 12. INSTALLER LE CONDUIT DÉCORATIF

Glisser délicatement en place le conduit décoratif (le côté des encoches en premier) entre la partie ombragée et le mur extérieur du dessus de la hotte (voir l'illustration ci-contre).



Soulever le conduit décoratif supérieur jusqu'au niveau de son support de montage. Ce dernier doit être à l'intérieur du conduit. Fixer le conduit supérieur au support à l'aide des 2 vis de montage n° 8 x 3/8 po (incluses). Voir l'illustration ci-contre.

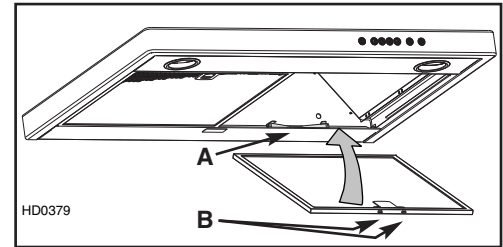
NOTE : Conduit non montré dans l'illustration afin de faciliter la compréhension.



Retirer le film protecteur de plastique recouvrant le conduit décoratif supérieur.

## 13. RÉINSTALLER LES FILTRES À GRAISSES

Appuyer le rebord arrière des filtres sur les ressorts de filtre (A) à l'intérieur de la hotte. À l'aide du loquet de métal, incliner chaque filtre vers le haut jusqu'à ce que les languettes (B) soient bien engagées dans le rebord avant de la hotte. S'assurer que les filtres soient bien en place après l'installation.



## 14. AMPOULES

Cette hotte utilise des ampoules halogènes avec écran de 120 V, 50 W PAR16 avec culot GU10 (2 pour les modèles de 30 po et 36 po de largeur, 3 pour les modèles de 42 po et 48 po de largeur) incluses.

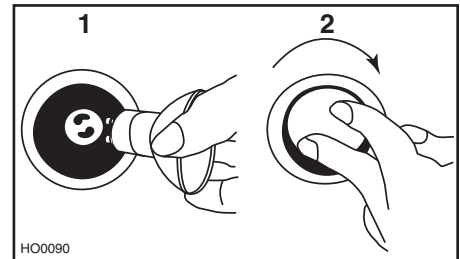
### ⚠ AVERTISSEMENT

**Afin de réduire le risque de blessures corporelles, ne pas installer une ampoule conçue uniquement pour des luminaires fermés.**

1. Installer les ampoules en glissant leurs conducteurs dans les rainures, à l'intérieur des douilles.
2. Pousser doucement vers le haut et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les ampoules soient bien en place.

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Afin de réduire le risque de blessures corporelles, attendre que l'ampoule halogène soit refroidie avant de la retirer.**



Pour retirer les ampoules, pousser doucement vers le haut et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour désengager les conducteurs hors de leurs rainures.

NOTE : Pour obtenir une meilleure prise de l'ampoule lors de son retrait, utiliser un gant à vaisselle ou la ventouse de Best. Contacter le support technique de Best au 1 800 558-1711 pour commander la ventouse, numéro de pièce 99526707.

## 15. ENTRETIEN

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, coupez le courant au panneau d'alimentation et verrouillez-en l'accès afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau d'alimentation ne peut être verrouillé, y apposer un avertissement bien en évidence, par exemple, une étiquette de couleur vive.**

#### Filtres à graisses

Les filtres à graisses doivent être nettoyés une fois par mois. Pour retirer les filtres à graisses, tirer sur le loquet de métal vers le bas. Cela permettra de désengager le filtre de la hotte. Basculer le filtre vers le bas, puis retirer. Pour nettoyer les filtres, utiliser une solution d'eau chaude additionnée de détergent. Laisser sécher les filtres, puis les réinstaller.

Les filtres de métal sont lavables au lave-vaisselle. Nettoyer les filtres fabriqués entièrement de métal au lave-vaisselle à l'aide d'un détergent sans phosphate. L'utilisation d'un détergent avec phosphates ainsi que les conditions locales de l'eau peuvent entraîner une décoloration des filtres, sans toutefois affecter leur performance. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie.

#### Nettoyage du (des) ventilateur(s)

Retirer les filtres pour accéder au(x) ventilateur(s) et passer l'aspirateur. Ne pas le (les) plonger dans l'eau.

#### Nettoyage de la hotte

##### À faire :

- Laver régulièrement les surfaces à l'aide d'un linge propre imbibé d'eau tiède et de savon doux ou de détergent liquide pour la vaisselle.
- Toujours nettoyer dans le sens du polissage.
- Toujours bien rincer à l'eau claire (2 ou 3 fois) et essuyer complètement.
- Un nettoyant domestique conçu spécialement pour l'acier inoxydable peut aussi être utilisé.

##### À ne pas faire :

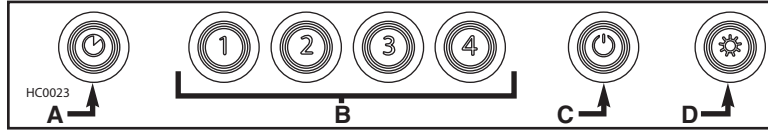
- Utiliser de laine d'acier ou d'acier inoxydable ou tout autre grattoir pour enlever la saleté tenace.
- Utiliser une poudre nettoyante abrasive ou rugueuse.
- Laisser la saleté s'accumuler.
- Laisser la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction atteindre la hotte. Couvrir la hotte pour la durée des travaux afin de s'assurer qu'aucune poussière n'atteigne la hotte.

#### À éviter lors du choix du détergent :

- Tous produits nettoyants qui contiennent des agents de blanchiment; ils attaqueront l'acier inoxydable.
- Tous les produits contenant du chlorure, fluorure, iode ou bromure; ils détérioreront rapidement les surfaces.
- Tous produits combustibles utilisés pour le nettoyage : acétone, alcool, éther, benzol, etc., ils sont hautement explosifs et ne devraient jamais être utilisés près d'une cuisinière.

## 16. FONCTIONNEMENT

Toujours mettre en marche la hotte avant de commencer la cuisson afin d'établir une circulation d'air dans la cuisine. Laisser fonctionner la hotte quelques minutes après la fin de la cuisson afin de nettoyer l'air. Cela aidera à garder la cuisine plus propre et plus fraîche.



### A. BOUTON D'ARRÊT DIFFÉRÉ :

Lorsque le ventilateur est en marche, appuyer sur ce bouton pour activer la fonction d'arrêt différé. Le bouton correspondant à la vitesse en vigueur clignotera pour indiquer que la fonction est activée. Le ventilateur continuera de fonctionner pendant 5 minutes et s'arrêtera automatiquement. Pour annuler la fonction d'arrêt différé, appuyer une autre fois sur ce bouton.

### B. BOUTON DE MARCHE/ARRÊT/SÉLECTION DE VITESSE :

Appuyer sur le bouton correspondant à la vitesse de ventilateur désirée. Le bouton de la vitesse choisie s'allumera pour indiquer quelle vitesse est activée (de 1 pour la basse vitesse à 4 pour la haute vitesse). Pour arrêter le ventilateur, appuyer une fois de plus sur le bouton correspondant à la vitesse actuelle.

NOTE : Appuyer sur le bouton 1 lorsque le ventilateur est arrêté résulte en un départ en haute vitesse de celui-ci pour un très court laps de temps, puis, son régime tombe en basse vitesse.

### C. BOUTON D'ARRÊT PRINCIPAL/ENTRETIEN DES FILTRES/HEAT SENTRY<sup>MC</sup> (INTERRUPTEUR TRIPLE FONCTION) :

i. Pour désactiver simultanément le(s) ventilateur(s) et l'éclairage, appuyer une fois sur ce bouton.

ii. Après 25 heures de fonctionnement, le bouton d'entretien des filtres s'allumera. Ceci indique que les filtres et le(s) ventilateur(s) ont besoin d'être nettoyés afin de maintenir leur haut niveau d'efficacité. Ce bouton restera allumé jusqu'à sa remise à zéro en appuyant sur celui-ci pendant 3 secondes.

iii. Le bouton s'allume aussi pour indiquer la fonction Heat Sentry.

**HEAT SENTRY :** Lorsqu'une chaleur excessive est détectée, ce dispositif prend le contrôle du (des) ventilateur(s) et le(s) règle en vitesse 3; le bouton correspondant s'allume et le bouton du Heat Sentry clignote. Le ventilateur demeurera en fonction jusqu'à ce que la chaleur soit revenue à la normale, il revient alors à la vitesse initialement sélectionnée.

## ⚠ AVERTISSEMENT

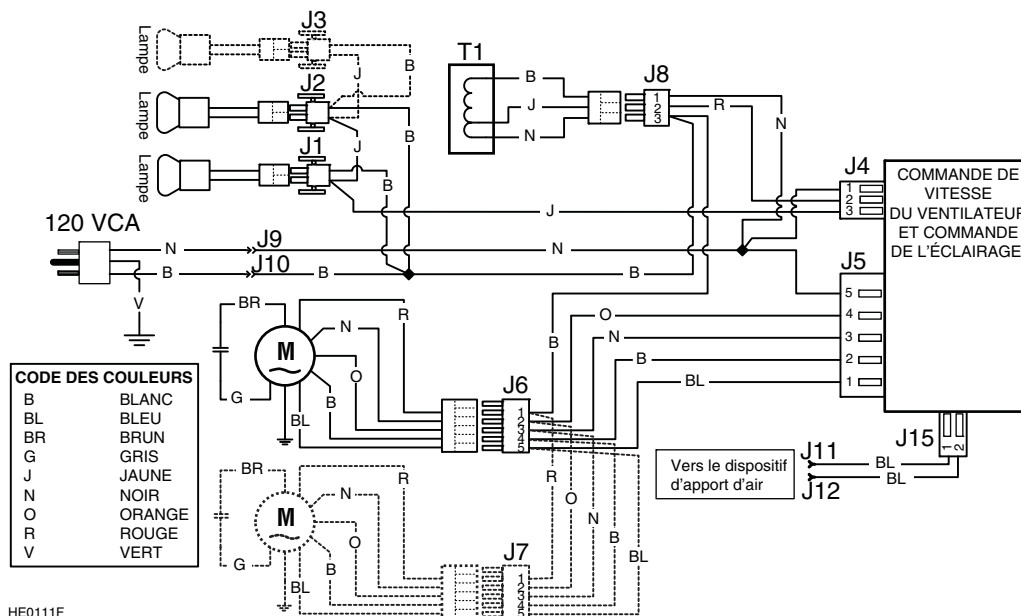
**Le thermostat HEAT SENTRY<sup>MC</sup> peut mettre en marche le ventilateur même si il est arrêté. Si tel est le cas, il est impossible de l'arrêter avec son interrupteur. Si vous devez arrêter le ventilateur, faites-le depuis le panneau électrique principal.**

NOTE : Lors d'un feu de cuisson (température excédant 90°C), le Heat Sentry sera désactivé afin de prévenir la propagation du feu.

### D. BOUTON D'ÉCLAIRAGE :

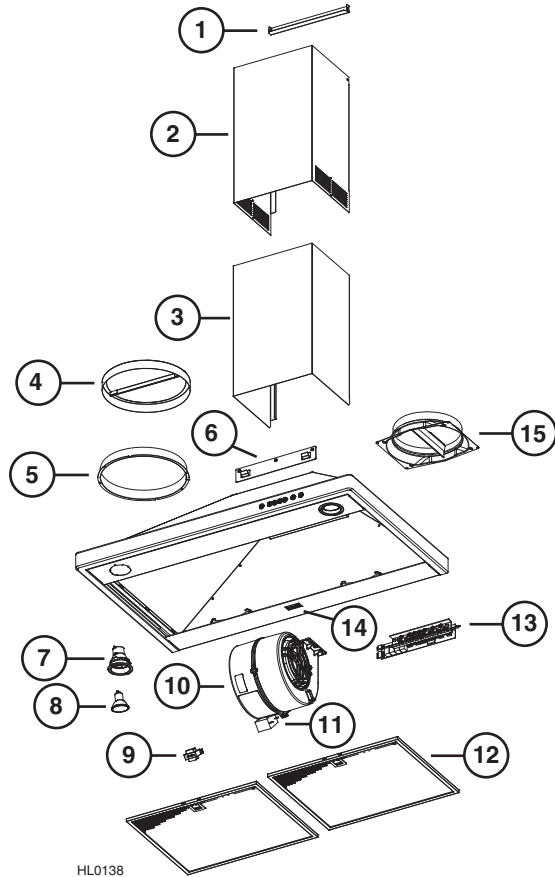
Cet interrupteur offre 3 différents niveaux d'éclairage, selon vos besoins. Appuyer une fois pour la veilleuse, deux fois pour un éclairage régulier ou trois fois pour un éclairage pleine intensité. Appuyer une autre fois pour éteindre les lumières sans arrêter le(s) ventilateur(s).

## 17. SCHÉMA ÉLECTRIQUE



HE0111F

## 18. PIÈCES DE SERVICE



HL0138

REPÈRE N°	PIÈCE N°	DESCRIPTION	LARGEUR DE HOTTE EN PO			
			30	36	42	48
1	SV18504	SUPPORT DE MONTAGE DU CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR POUR HOTTES DE 30 PO, 36 PO ET 42 PO	1	1	1	-
	SV18505	SUPPORT DE MONTAGE DU CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR POUR HOTTE DE 48 PO	-	-	-	1
2	SV18496	CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR POUR HOTTES DE 30 PO, 36 PO ET 42 PO	1	1	1	-
	SV18497	CONDUIT DÉCORATIF SUPÉRIEUR POUR HOTTE DE 48 PO	-	-	-	1
3	SV18494	CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR POUR HOTTES DE 30 PO, 36 PO ET 42 PO	1	1	1	-
	SV18495	CONDUIT DÉCORATIF INFÉRIEUR POUR HOTTE DE 48 PO	-	-	-	1
4	SV08542	VOLET VERTICAL EN LIGNE DE 10 PO ROND	-	-	-	1
5	SV08541	ADAPTEUR DE 10 PO ROND	-	-	-	1
6	SV09014	SUPPORT DE MONTAGE DE LA HOTTE	1	1	1	1
7	SV16569	ENSEMBLE DE DOUILLE ET GARNITURE DE LAMPE	2	2	3	3
8	SV05921	AMPOULE HALOGÈNE AVEC ÉCRAN (120 V, 50 W, GU10)	2	2	3	3
9	SV09022	TRANSFORMATEUR	1	1	1	1
10	SV08582	VENTILATEUR INTERNE (INCLUANT CONDENSATEUR)	1	1	1	2
11	SV08783	CONDENSATEUR	1	1	1	2
12	SV09012	FILTRE MICROMESH 13,83 PO X 13,83 PO	2	-	-	3
	SV09013	FILTRE MICROMESH 16,83 PO X 13,83 PO	-	2	2	-
13	SV08964	COMMANDE ÉLECTRONIQUE AVEC BOUTONS CHROMÉS ET DEL BLEUES	1	1	1	1
14	SV05869	LOGO BEST	1	1	1	1
15	SV08543	ADAPTEUR/VOLET DE 8 PO ROND	1	1	1	-
*	SV09021	GUIDE D'INSTALLATION	1	1	1	1
*	SV09027	SACS DE PIÈCES : 8 VIS N° 8 X 3/4 PO 5 VIS À TÊTE FRAISÉE N° 8 X 1 1/2 PO 6 VIS N° 8 X 3/8 PO 3 RONDELLES, 6 DOUILLES À EXPANSION	1	1	1	1

\* PIÈCES NON ILLUSTRÉES

## 19. GARANTIE

### GARANTIE

#### GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) garantit à l'acheteur consommateur initial de ses produits qu'ils sont exempts de tout défaut dans les matières premières ou la main-d'œuvre, pour une période de un an à compter de la date d'achat par le consommateur initial. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, INCLUANT, MAIS NON LIMITÉES AUX GARANTIES IMPLICITES POUR FIN DE COMMERCIALISATION ET DE CONVENANCE DANS UN BUT PARTICULIER.

Durant cette période de un an, Broan-NuTone, à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement, tout produit ou pièce qui s'avère défectueux et ayant été utilisé normalement et d'une manière non abusive.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX STARTERS DE FLUORESCENT, TUBES FLUORESCENTS ET AMPOULES, FUSIBLES, FILTRES, CONDUITS, CAPUCHONS DE TOIT, CAPUCHONS DE MUR ET AUTRES ACCESSOIRES POUR CONDUITS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service normal ou (b) tout produit ou pièce endommagé à la suite de mauvais usage, négligence, accident, entretien inapproprié ou réparation (autre que par Broan-NuTone), mauvaise installation ou installation non conforme au mode d'installation recommandé.

La durée de toute garantie implicite est limitée à une période de un an telle qu'elle est spécifiée pour la garantie exprimée. Certains États ou provinces ne permettent pas de limite de temps sur les garanties implicites. Si tel est le cas, veuillez ne pas tenir compte de la dernière limite décrite ci-dessus.

**L'ENGAGEMENT DE BROAN-NUTONE DE RÉPARER OU DE REMPLACER, AU CHOIX DE BROAN-NUTONE, SERA LA SEULE OBLIGATION EXCLUSIVE SOUS CETTE GARANTIE. BROAN-NUTONE NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX SURVENANT À CAUSE DE OU EN RAPPORT À L'UTILISATION OU À LA PERFORMANCE DE SES PRODUITS. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limite relative aux dommages directs, indirects ou spéciaux. Si tel est le cas, veuillez ne pas tenir compte de l'exclusion ou de la limite ci-dessus.**

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Toute modification apportée à ce produit sans l'autorisation de Broan-NuTone annulera cette garantie. Cette garantie annule toutes les autres garanties précédentes.

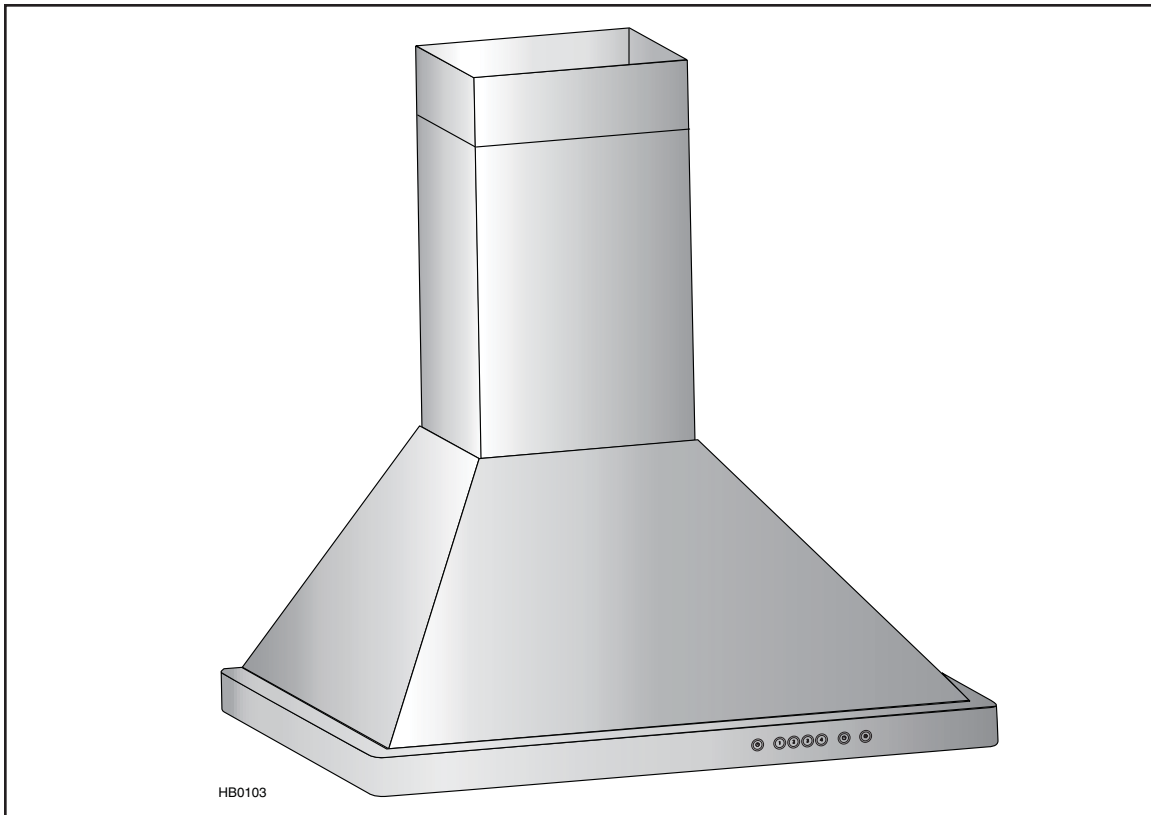
Pour le service sous garantie, vous devez (a) aviser Broan-NuTone à l'une des adresses ou numéros de téléphone mentionnés plus bas, (b) donner le numéro du modèle et l'identification de la pièce et (c) décrire la nature de tout défaut dans le produit ou la pièce. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat initial dudit produit.

**Aux États-Unis - Best®**, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (1 800 637-1453)

**Au Canada - Best®**, 550, boul. Lemire, Drummondville, QC, Canada (1 866 737-7770)

www.bestrangehoods.com

# best®



## SERIE WT32I

⚠ SÓLO PARA COCINA DOMÉSTICA ⚠

**LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

INSTALADOR: ENTREGUE ESTE MANUAL AL PROPIETARIO DE LA CASA.  
PROPIETARIO: INFORMACIÓN SOBRE LIMPIEZA Y FUNCIONAMIENTO  
EN LAS PÁGINAS 34 Y 35.

BEST; Hartford, Wisconsin [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 800-558-1711

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA EN: [WWW.BESTRANGEHOODS.COM/REGISTER](http://WWW.BESTRANGEHOODS.COM/REGISTER)  
Para mayor información, vaya a [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

SV09021 rev. A

## **ADVERTENCIA**

### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN CORPORAL, RESPETE LAS SIGUIENTES INDICACIONES:**

1. Utilice esta unidad únicamente de la forma en que indica el fabricante. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto con el fabricante en la dirección o el teléfono que aparecen en la garantía.
2. Antes de reparar o limpiar el aparato, apáguelo en el tablero de servicio y bloquee los medios de desconexión para impedir que la corriente se conecte accidentalmente. Cuando no se pueda bloquear los medios de desconexión, coloque un dispositivo de advertencia visible (como una etiqueta) en el tablero de servicio.
3. La instalación y la conexión eléctrica deben ser realizadas por personal calificado de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, incluso los relativos a la construcción ignífuga.
4. Para lograr una combustión adecuada y una extracción correcta de los gases a través de la salida del humo (chimenea) del equipo quemador de combustible — evitando así el contratiro — es necesario disponer de aire suficiente. Siga las directrices del fabricante del equipo de material térmico y las normas de seguridad, como las que publica la NFPA (asociación de protección contra los incendios) y la ASHRAE (sociedad estadounidense de técnicos de calefacción, refrigeración y aire acondicionado) así como los códigos de los organismos responsables locales.
5. Al cortar o perforar la pared o el techo, procure no dañar el cableado eléctrico ni otras instalaciones de servicios públicos.
6. Los ventiladores entubados siempre deben tener salida al exterior.
7. No utilice este aparato con un dispositivo de control de velocidad con semiconductores.
8. Para reducir el riesgo de incendio, utilice sólo tuberías metálicas.
9. Este aparato debe conectarse a tierra. Para evitar una descarga eléctrica, el enchufe debe estar conectado a una toma correctamente instalado y conectado a tierra.
10. Cuando una reglamentación local esta en vigor y conlleva exigencias de instalación y/o de certificación mas estrictas, susodichas exigencias prevalecen sobre aquellas en este documento y el instalador acepta someterse a estas exigencias a sus gastos.

### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE ARDA LA GRASA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA COCINA:**

- a) No deje nunca recipientes de cocina a fuego vivo sin vigilancia. Los desbordamientos producen humo y derrames grasientos que pueden inflamarse. Caliente el aceite despacio, a fuego lento o mediano.
- b) Ponga en marcha siempre la campana extractora al cocinar a temperaturas elevadas o al cocinar alimentos flameados (crepas Suzette, cerezas jubilee, res con pimienta flambeada).
- c) Limpie los ventiladores con frecuencia. No deje que la grasa se acumule en el ventilador ni en el filtro.
- d) Utilice cacerolas de tamaño apropiado. Emplee siempre un recipiente adecuado para el tamaño de la placa.

## **ADVERTENCIA**

### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CORPORALES EN EL CASO DE QUE ARDA LA GRASA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA COCINA, SIGA ESTAS INDICACIONES\*:**

1. SOFOQUE LAS LLAMAS con una tapa ajustada, una hoja o bandeja metálica para hornear galletas, y apague luego el quemador. TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. SI LAS LLAMAS NO SE APAGAN INMEDIATAMENTE, EVACUE EL LUGAR Y LLAME A LOS BOMBEROS.
2. NO SUJETE NUNCA UNA SARTÉN EN LLAMAS ya que podría quemarse.
3. NO USE AGUA, ni trapos húmedos. Podría causar una violenta explosión de vapor.
4. Utilice un extintor SOLAMENTE si:
  - A. Tiene un extintor de tipo ABC y sabe usarlo.
  - B. El incendio es pequeño y está circunscrito a la zona donde empezó.
  - C. Ya ha llamado a los bomberos.
  - D. Puede tratar de apagar el fuego si dispone siempre de una salida detrás de usted.

\* Fuente: "Kitchen Fire Safety Tips" publicado por la NFPA.

## **PRECAUCIÓN**

1. Sólo para una utilización en el interior.
2. Sólo para ventilación general. No debe utilizarse para extraer materiales o vapores peligrosos o explosivos.
3. Para evitar daños en el cojinete del motor y que la hélice haga ruido o se desequilibre, mantenga la unidad de alimentación lejos de los vaporizadores de pirca, del polvo de la construcción, etc.
4. El motor de la campana tiene un dispositivo contra sobrecargas térmicas que apaga el motor automáticamente si éste se sobrecalienta. El motor volverá a ponerse en marcha cuando se enfríe. Si el motor sigue apagándose, haga examinar la campana.
5. Para que la campana capte bien las impurezas que se desprenden al cocinar, la distancia mínima entre el grupo de alimentación y la superficie de la cocina no debe ser inferior a 24 pulgadas ni superior a 30 pulgadas.
6. Dado el peso y el tamaño de esta unidad, se aconseja que la instalen dos personas.
7. Para reducir los riesgos de incendio y extraer el aire debidamente, el aire debe evacuarse fuera. No extraiga el aire a espacios situados entre las paredes, en el techo o en el desván, falso techo o garaje.
8. Este producto está equipado con un termostato que puede poner en marcha el ventilador automáticamente. Para reducir el riesgo de que se produzcan daños y evitar poner en marcha la alimentación accidentalmente, apague la corriente en el tablero de servicio, bloquee este tablero o ponga una etiqueta de advertencia.
9. Dada la gran capacidad extractora de esta campana, debería asegurarse de que en la casa entra suficiente aire para sustituir el aire extraído. Utilice un dispositivo de circulación de aire o abra una ventana en la cocina o cerca de ella.
10. Para reducir el riesgo de incendio y de choque eléctrico, los modelos de la serie WT32I de Best deben instalarse únicamente con sus propios ventiladores incorporados.
11. Para mayor información y conocer los requisitos, lea la etiqueta con las especificaciones en el producto.



# 1. SELECCIÓN DEL TIPO DE INSTALACIÓN

## 1.1 INSTALACIÓN SIN TUBOS

- Para los modelos WT32I302SB, WT32I362SB y WT32I422SB se necesita el conjunto para instalación sin tubos ANKWT32 (vendido aparte).
- El conjunto para instalación sin tubos no está disponible para el modelo WT32I482SB.

## 1.2 INSTALACIÓN CON TUBOS

Prevea el lugar y la forma de instalar los tubos.

Instale tubos, codos y capuchones murales y para el tejado del tamaño adecuado, según las dimensiones de la campana. Si instala una campana de 30, 36 o 42" de ancho, utilice tubo metálico redondo de 8" y si instala una campana de 48" de ancho, use tubo metálico redondo de 10". Utilice cinta adhesiva para tubos de aluminio para cerrar las juntas de los tubos.

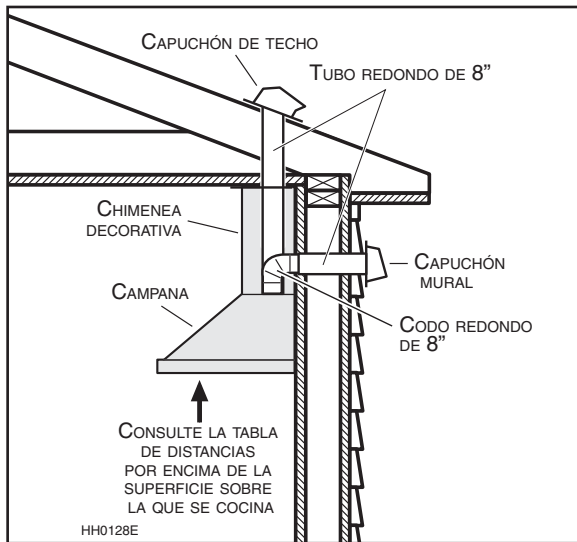
## 1.3 TODAS LAS INSTALACIONES

**La distancia mínima entre la superficie sobre la que se cocina y la campana no debe ser inferior a 24 pulgadas. Para que la campana capte mejor las impurezas que se desprenden al cocinar, se aconseja una distancia máxima de 30 pulgadas con respecto a la superficie sobre la que se cocina.**

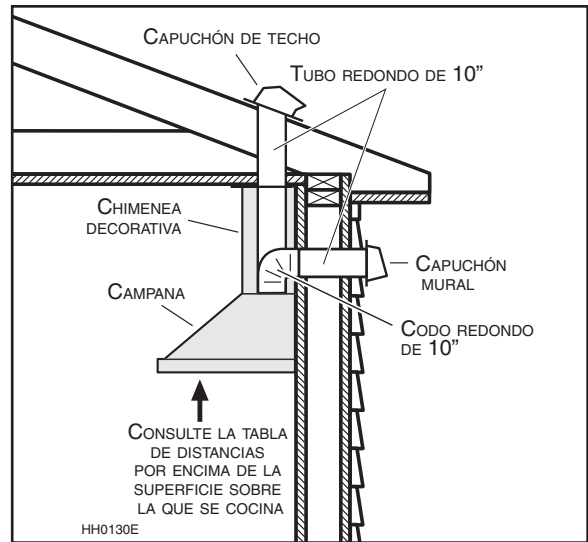
ALTURA DEL TECHO	DISTANCIA MÍNIMA ENTRE LA CAMPANA Y LA SUPERFICIE SOBRE LA QUE SE COCINA (CON TUBOS)	DISTANCIA MÍNIMA ENTRE LA CAMPANA Y LA SUPERFICIE SOBRE LA QUE SE COCINA (SIN TUBOS)
8 pies	24"	24"
9 pies	29½"	28"
10 pies*	25"	24"

Las distancias de más de 30 pulgadas quedan a discreción del instalador y de los usuarios siempre que la altura del techo y la longitud de la chimenea decorativa lo permitan.

\* Para los techos de 10 pies se necesita una prolongación de la chimenea decorativa n.º de modelo AEWT32SB para las campanas de 30, 36 y 42 pulg. o AEWT3248SB para la campana de 48 pulg. (se vende aparte).

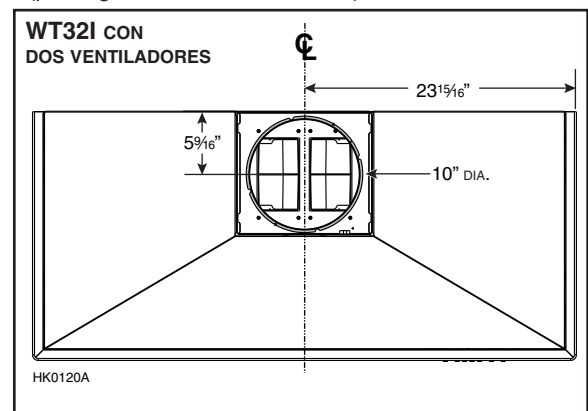
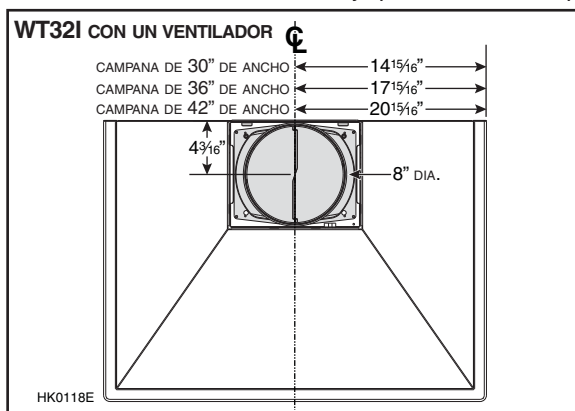


**WT32I CON UN VENTILADOR**  
INSTALACIÓN HABITUAL DE LOS TUBOS



**WT32I CON DOS VENTILADORES**  
INSTALACIÓN HABITUAL DE LOS TUBOS

Refierase a las ilustraciones abajo para localizar la apertura del conducto (parte gris a instalar más tarde).



## 2. PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

### ⚠ ADVERTENCIA

**Se aconseja llevar lentes y guantes de seguridad para instalar, reparar o limpiar la campana.**

Compruebe que el conjunto para la instalación contiene los elementos siguientes:

- Campana
  - Accesorios
    - Conjunto de la chimenea decorativa (tramos superior e inferior)
    - Soporte de montaje de la campana
    - Soporte de montaje del tramo superior de la chimenea decorativa
    - Lámparas halógenas (MR16 o PAR16 con base de tipo GU10, 120 V, 50 W) (2 para las campanas de 30 y 36", y 3 para las de 42 y 48")
    - Filtros de aluminio (2 para las campanas de 30, 36 y 42" y 3 para las de 48")
    - Adaptador con dispositivo de cierre redondo de 8" (para las campanas de 30, 36 y 42"), en una caja aparte
    - Adaptador redondo de 10" (para la campana de 48")
    - Tira de espuma (para la campana de 48")
    - Dispositivo de cierre redondo, vertical, de 10", para instalación en línea (para la campana de 48")
    - Manual de instalación
    - Bolsa con las piezas siguientes: 5 tornillos embutidos n.º 8 x 1½", 8 tornillos n.º 8 x 3/4", 6 tornillos n.º 8 x 3/8", 6 dispositivos de sujeción para paneles murales, 3 arandelas.
- Deseche los tornillos sobrantes

Piezas vendidas aparte:

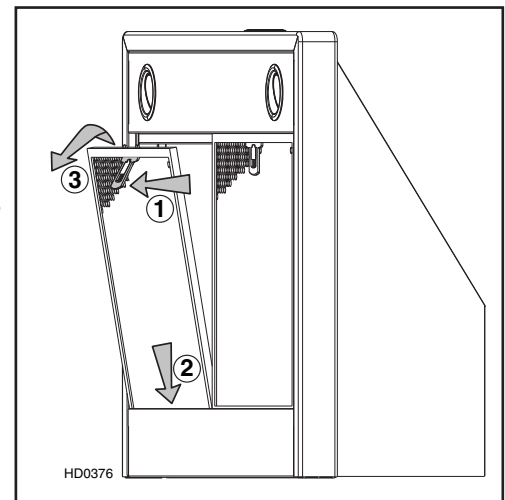
- Tubos, codos y capuchones murales y para el tejado. Consulte en la página 27 la lista completa de opciones de ventilación y los números de modelo.
- Conjunto ANKWT32, obligatorio para instalación sin tubos.
- Prolongación opcional para la chimenea decorativa para techos de 10 pies. n.º de modelos AEWT32SB o AEWT3248SB.
- Dispositivo de aere de compensación opcional n.º de modelos MD6TR o MD8TR.

NOTA: Proteja las encimeras y la superficie sobre la que cocina al instalar la campana.

## 3. DESMONTAJE DE LOS FILTROS DE GRASA

Ponga la campana en una mesa sobre su parte trasera. Utilice un trozo de cartón para evitar daños en la mesa o en la campana.

Quite los filtros de grasa levantando la pestaña metálica (1), empujando en el filtro hacia abajo (2) e inclinándolo hacia usted (3).



## 4. INSTALACIÓN DE LAS CONEXIONES

### ⚠ ADVERTENCIA

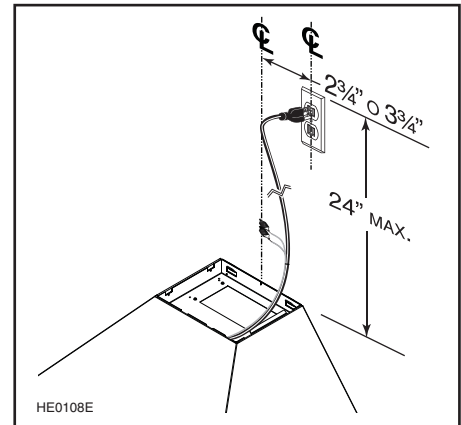
**Una conexión a tierra incorrecta puede acarrear un riesgo de choque eléctrico. Si no comprende bien las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre dicha conexión, consulte a un electricista calificado. No utilice un cable prolongador. Si el cable de alimentación es demasiado corto, haga que un electricista calificado instale una toma de corriente cerca de la campana, de conformidad con los códigos y normas aplicables. Corte la corriente eléctrica en la entrada principal antes de empezar la conexión.**

**INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA**

La campana debe conectarse a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al ofrecer un hilo de escape a la corriente eléctrica. La campana está equipada con un cable que lleva un hilo de conexión a tierra con enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe ponerse en una toma debidamente instalada y conectada a tierra.

## 4. INSTALACIÓN DE LAS CONEXIONES (CONTINUACIÓN)

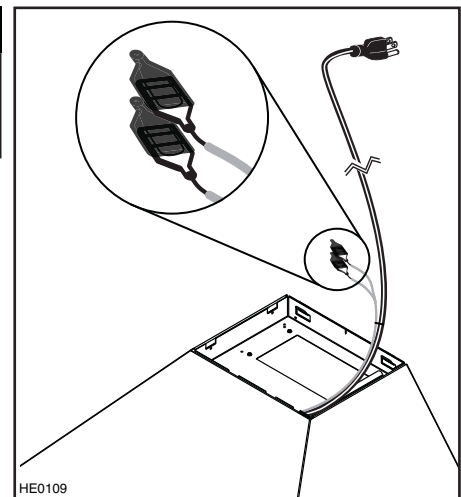
Coloque la toma de corriente en el espacio que cubrirá la chimenea decorativa de modo que el cable de alimentación no interfiera con el tubo redondo. Coloque la toma a una distancia máxima de 24 pulgadas (desde el punto de salida del cable en la campana, como se ve en la ilustración de la derecha). Si instala una campana de 30, 36 o 42" de ancho, el centro del enchufe debe estar ubicado a  $2\frac{3}{4}$ " del centro de la futura posición de la campana. Si instala una campana de 48" de ancho, el centro del enchufe debe estar ubicado a  $3\frac{3}{4}$ " del centro de la futura posición de la campana (como ilustrado). Compruebe que esta instalación no interfiere con la zona de fijación del soporte de montaje ni con la chimenea decorativa (en la parte en que dicha chimenea toca la pared).



### PRECAUCIÓN

**Los hilos AZULES son sólo para la conexión del dispositivo de aire de compensación. Si no existe este dispositivo, no quite los capuchones en los extremos de los hilos AZULES.**

Las campanas de la serie WT32I pueden conectarse al dispositivo de aire de compensación opcional (modelos MD6TR o MD8TR). Ponga el relé en la pared, en el espacio cubierto por el tramo inferior de la chimenea decorativa (el relé viene con el conjunto de aire de compensación). Consulte la hoja de instrucciones del dispositivo de aire de compensación para la conexión eléctrica.



## 5. INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE DE LA CAMPANA

### ⚠ ADVERTENCIA

**Al cortar o taladrar la pared, procure no dañar el cableado eléctrico ni otras instalaciones de servicios públicos.**

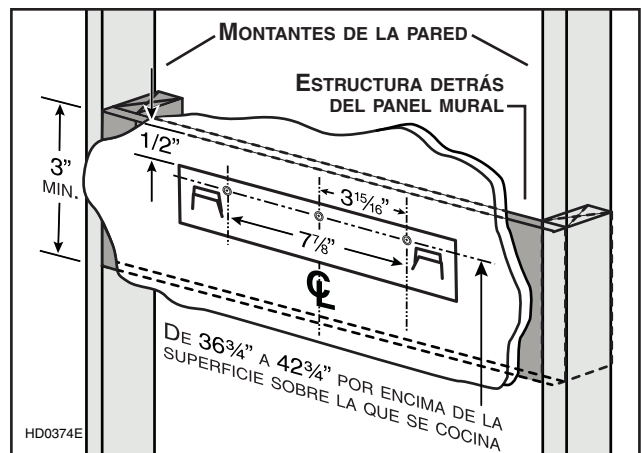
Construya una estructura de madera a nivel con la superficie de los montantes de la pared.

La estructura de madera debe tener al menos  $\frac{1}{2}$ " de grosor y 3" de altura. Asegúrese de fijar bien la estructura de madera en la pared para una instalación sólida.

Compruebe que la altura de la estructura permite fijar el soporte de montaje a la estructura teniendo en cuenta las dimensiones que se muestran (véase la ilustración de la derecha).

Una vez lista la superficie mural, centre cuidadosamente y ponga a nivel el soporte de montaje de la campana en el lugar de la instalación. Fíjelo en la estructura mural con 3 tornillos n.º 8 x  $1\frac{1}{2}$  pulg.

Utilice un nivel para dibujar una línea vertical hasta el techo desde el centro del soporte del montaje de la campana.



**$36\frac{3}{4}$ " = BASE DE LA CAMPANA 24" POR ENCIMA DE LA SUPERFICIE SOBRE LA QUE SE COCINA**  
 **$42\frac{3}{4}$ " = BASE DE LA CAMPANA 30" POR ENCIMA DE LA SUPERFICIE SOBRE LA QUE SE COCINA**

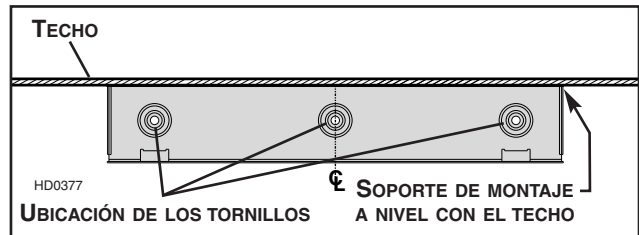
## 6. INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE DEL TRAMO SUPERIOR DE LA CHIMENEA (SÓLO PARA INSTALACIONES CON TUBOS)

Centre el soporte de montaje del tramo superior de la chimenea decorativa con la línea central (anteriormente dibujada en al etapa 5) y ponga el soporte a nivel con el techo.

Use el soporte de montaje como plantilla para marcar la posición de sus tornillos.

Taladre los 3 agujeros para los tornillos con una barrena de 3/16". Introduzca los dispositivos de sujeción para paneles murales en los agujeros taladrados (uno por agujero).

Sujete el soporte del tramo superior de la chimenea a la pared con 3 tornillos n.º 8 x 3/4". Compruebe que el soporte esté bien sujeto a la pared.



## 7. INSTALACIÓN DE LA CAMPANA

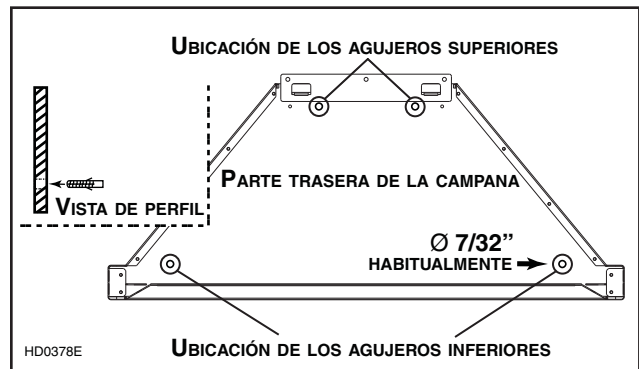
### ⚠ ADVERTENCIA

**TENGA CUIDADO** al instalar la chimenea decorativa y la campana. Puede haber bordes cortantes.

### PRECAUCIÓN

**No quite aún el plástico protector que cubre la chimenea decorativa (tramos superior e inferior) y la campana.**

1. Alinee la campana y céntrela sobre el soporte de montaje. Bájela suavemente hasta que quede sujeta firmemente en el soporte.
2. Ponga a nivel la campana.
3. Una vez colgada la campana, sujétela a la pared a través de los agujeros situados en la parte trasera superior, desde dentro de la campana, con 2 tornillos n.º 8 x 1½".
4. Taladre agujeros desde los orificios situados en la parte trasera inferior, desde dentro de la campana, con una barrena de 3/16". Introduzca los dispositivos de sujeción para paneles murales provistos en los agujeros taladrados (uno en cada agujero). Sujete la campana a la pared con 2 tornillos n.º 8 x 3/4" y 2 arandelas.



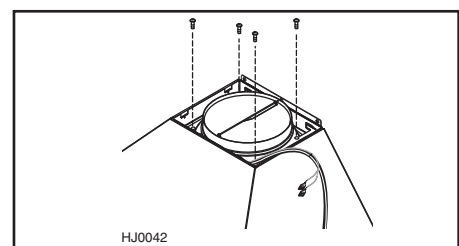
## 8. INSTALACIÓN DEL CONJUNTO SIN TUBOS DE LA SERIE ANKWT32 (SÓLO PARA INSTALACIONES SIN TUBOS)

Consulte la hoja de instalación que viene con el conjunto para la instalación sin tubos ANKWT32.

Cuando se termina la instalación del conjunto, pasar a la etapa 13 para finalizar la instalación de la campana.

## 9. INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR CON DISPOSITIVO DE CIERRE (SÓLO PARA MODELOS CON UN SOLO VENTILADOR)

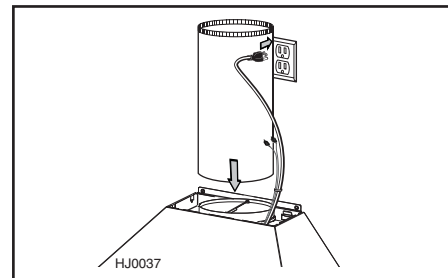
Instale el adaptador con dispositivo de cierre redondo de 8 pulgadas (en una caja aparte) en la campana con 4 tornillos para hoja metálica n.º 8 x 3/8" (incluidos).



## 9. INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR CON DISPOSITIVO DE CIERRE (SOLO PARA MODELOS CON UN SOLO VENTILADOR) (CONTINUACIÓN)

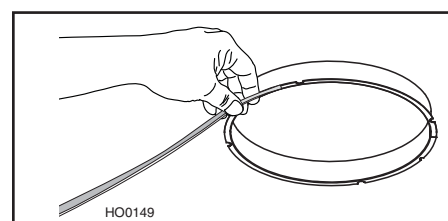
Enchufe el cable de alimentación de la campana en la toma.

Ponga un tubo metálico redondo de 8 pulgadas sobre el adaptador con dispositivo de cierre. Use cinta adhesiva para tubos de aluminio para cerrar la junta.



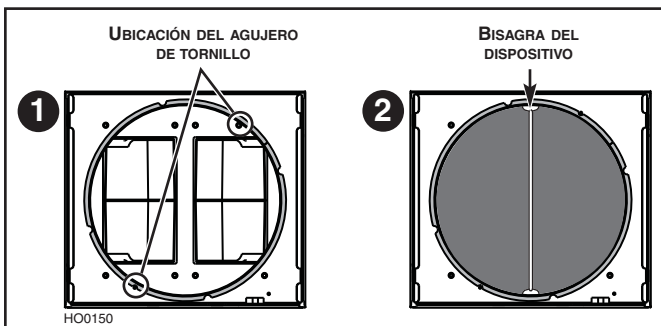
## 10. INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR Y DEL DISPOSITIVO DE CIERRE (SOLO PARA EL MODELO CON DOS VENTILADORES)

Para cerrar la junta entre el adaptador y la campana, corte a lo largo la tira de espuma incluida para cubrir el borde inferior del adaptador de 10 pulgadas. Quite el papel protector que cubre el lado adhesivo de la tira de espuma y péguela en el borde dejando un espacio para las muescas de los tornillos (las más pequeñas del borde del adaptador).

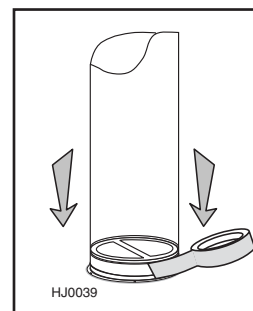


Coloque el adaptador en la parte superior de la campana, alineando los agujeros del adaptador a los de la campana (1). No atornilla el adaptador.

Coloque el dispositivo de cierre en el adaptador, colocando su bisagra paralela a los lados de la campana (2).



Quite el adaptador y el dispositivo de cierre de la parte superior de la campana (manteniéndolas juntas) y ponga el tubo metálico redondo de 10" sobre el adaptador/dispositivo de cierre. Sujete el dispositivo de cierre al tubo con 3 tornillos para hoja metálica n.º 8 (no provistos). Compruebe que el dispositivo de cierre abre y cierra sin dificultades. Cierre todas las juntas con cinta adhesiva para tubos de aluminio para evitar que el aire se escape.

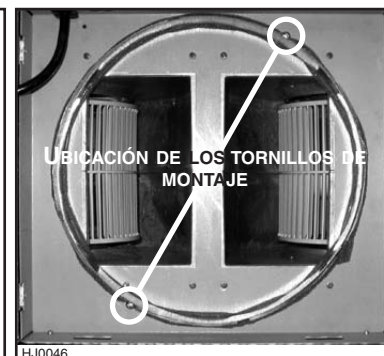
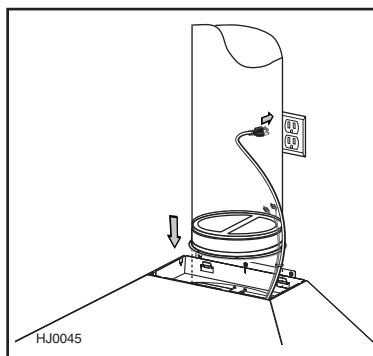


Enchufe el cable de alimentación de la campana en la toma de corriente.

Instale el adaptador/dispositivo de cierre y el tubo ensamblados en la campana usando para ello 2 tornillos para hoja metálica n.º 8 x 3/8" (incluidos).

Véase en la ilustración de la derecha la ubicación de los tornillos de montaje.

NOTA: Se ha eliminado el tubo y el dispositivo de cierre de la ilustración para mayor claridad.



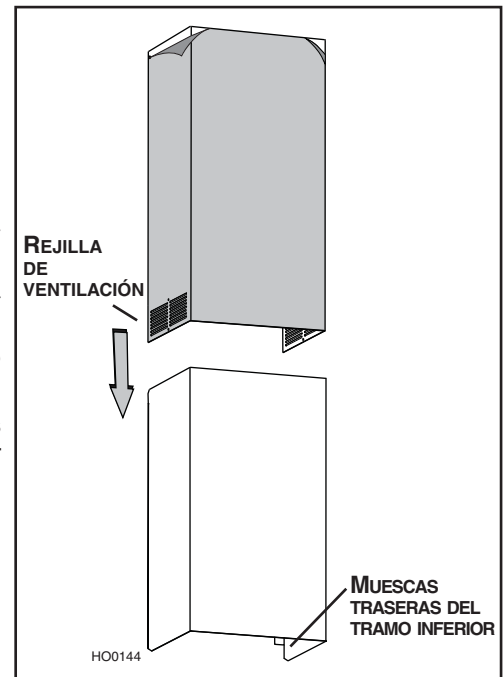
## 11. PREPARACIÓN DE LA CHIMENEA DECORATIVA

Quite la película de plástico que protege el tramo inferior de la chimenea decorativa únicamente.

Retire la película de plástico de las esquinas superiores de la chimenea decorativa superior.

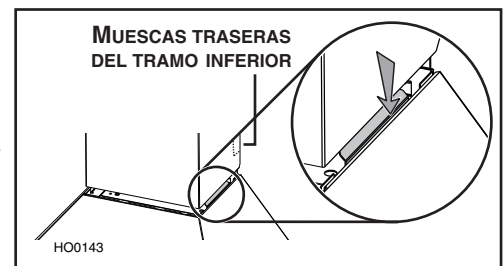
Coloque el tramo inferior de la chimenea con las muescas traseras hacia abajo (las muescas que tienen 45° de ángulo).

Introduzca con cuidado el tramo superior dentro del inferior por el extremo de las rejillas de ventilación (de modo que las rejillas queden ocultas en el tramo inferior de la chimenea, ya que no son necesarias para una instalación con tubos).



## 12. INSTALACIÓN DE LA CHIMENEA DECORATIVA

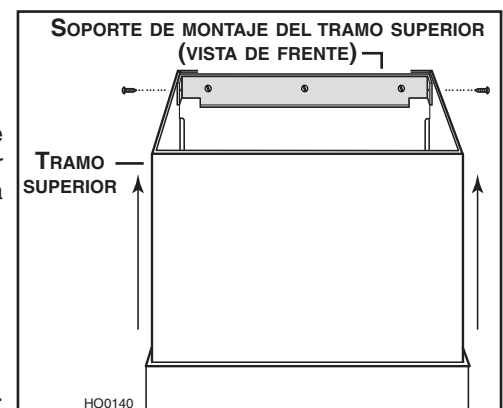
Coloque con cuidado en su lugar la base de la chimenea decorativa (primero el extremo con las muescas) entre la parte sombreada y la pared exterior de la parte superior de la campana.



Suba el tramo superior de la chimenea hasta que coincida con el soporte de montaje. El soporte debe estar dentro de la chimenea. Sujete el tramo superior de la chimenea al soporte con 2 tornillos n.º 8 x 3/8" (incluidos). Véase la ilustración de la derecha.

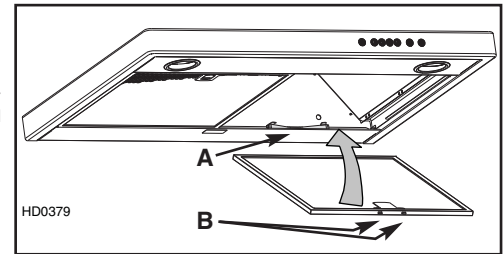
NOTA: Se ha eliminado el tubo de la ilustración para mayor claridad.

Quite la película de plástico que protege el tramo superior de la chimenea decorativa.



## 13. REINSTALACIÓN DE LOS FILTROS DE GRASA

Apoye el borde los filtros traseros en los resortes de los filtros (A) en la campana. Use la pestaña metálica para elevar los filtros hasta colocarlos en su sitio. Compruebe que las pestañas de los filtros (B) estén bien sujetas en el borde delantero de la campana tras la instalación.



## 14. BOMBILLAS

Esta campana debe utilizar bombillas halógenas protegidas de tipo PAR16 con base GU10, de 120 V y 50 W (2 para las campanas de 30 y 36 pulg. de ancho, 3 para las de 42 y 48 pulg.) (incluidas).

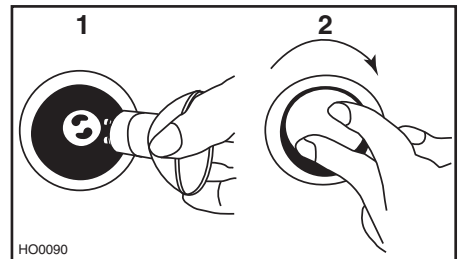
### ⚠ ADVERTENCIA

**Para prevenir el riesgo de lesiones corporales, no instale bombillas previstas sólo para uso en dispositivos encerrados.**

1. Instale las bombillas colocando los casquillos de las bombillas en sus ranuras, en los portalámparas.
2. Empuje suavemente hacia arriba y gire al mismo tiempo en el sentido horario hasta que queden bien afianzadas.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Para prevenir el riesgo de lesiones corporales, deje que las bombillas halógenas se enfríen antes de quitarlas.**



Para quitar las bombillas, empuje suavemente hacia arriba y gire en sentido antihorario para liberar el casquillo de sus ranuras.

NOTA: Para facilitar la extracción de los bombillos utilice un guante de caucho o una ventosa disponible en Best. Para encargarla, telefóne al servicio de apoyo técnico de Best en el 1-800-558-1711 (n.º de pieza: 99526707).

## 15. CUIDADO

### ⚠ ADVERTENCIA

**Antes de reparar o limpiar la campana, quite la corriente en el tablero de servicio y bloquee este tablero para evitar que la corriente vuelva accidentalmente. Cuando no sea posible bloquear el tablero, ponga una advertencia clara (como una etiqueta) en dicho tablero.**

#### Filtros

Los filtros deben limpiarse cada mes. Quítelos tirando hacia abajo de la pestaña metálica para desprenderlos de la campana. Incline el filtro hacia abajo y retírelo. Utilice una disolución de detergente con agua templada para limpiarlos. Déjelos secar y vuelva a instalarlos.

Los filtros pueden lavarse en el lavavajillas. Lave los filtros totalmente metálicos en el lavavajillas con un detergente sin fosfato. Si se usa un detergente con fosfato el filtro puede decolorarse, algo que también puede ocurrir según el tipo de agua. En ninguno de los dos casos ello afecta el desempeño de los filtros. La decoloración no está cubierta por la garantía.

#### Limpieza de los ventiladores interiores

Retire los filtros para tener acceso al ventilador o ventiladores. Limpie el ventilador con un aspirador. No lo sumerja en agua.

#### Limpieza de la campana

##### Debe hacerse:

- Limpiar regularmente las superficies con un trapo limpio o humedecido con una mezcla de agua templada y jabón suave o detergente para la vajilla.
- Limpiar siempre en la dirección de las líneas originales de pulido del acero.
- Enjuagar siempre con agua limpia (2 o 3 veces) después de limpiar. Seque completamente.
- También puede utilizar un limpiador doméstico especial para acero inoxidable.

##### No debe hacerse:

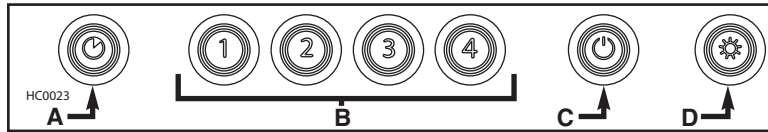
- Utilizar un estropajo de acero o acero inoxidable u otro tipo de rasquetas para quitar la suciedad resistente.
- Utilizar limpiadores fuertes o abrasivos.
- Dejar que la suciedad se acumule.
- Dejar que el polvo del yeso u otros residuos de la construcción manchen la campana. Si efectúa obras de construcción o renovación, cubra la campana para que no se manche la superficie de acero inoxidable.

#### Al escoger un detergente, evite

- Los limpiadores que contienen blanqueador (lejía), ya que dañarán el acero inoxidable.
- Los productos que contengan cloruro, fluoruro, yoduro y bromuro, ya que deterioran las superficies rápidamente.
- Los productos combustibles que se emplean para la limpieza, como acetona, alcohol, éter, bencol, etc., ya que son altamente explosivos y nunca deberían estar cerca de una cocina.

## 16. FUNCIONAMIENTO

Encienda siempre la campana antes de empezar a cocinar para crear una corriente de aire en la cocina. Deje que el ventilador funcione unos minutos para que limpie el aire cuando haya apagado la cocina. De este modo su cocina estará más limpia y despejada.



### A. TEMPORIZADOR:

Cuando haya seleccionado una velocidad del ventilador, presione este interruptor para activar la función de temporización. El interruptor de la velocidad del ventilador que haya elegido parpadeará para indicar que la función de temporización está activada. El ventilador seguirá funcionando 5 minutos y se apagará automáticamente. Para desactivar esta función, vuelva a presionar en el temporizador.

### B. INTERRUPTOR DE INICIO, PARADA Y VELOCIDAD:

Presione en el interruptor de la velocidad del ventilador que desee (de 1 para la velocidad baja, a 4 para la velocidad alta). El interruptor se iluminará. Para apagar el ventilador, vuelva a presionar en el interruptor correspondiente (la luz del interruptor se apagará).

NOTA: Al presionar el interruptor de velocidad del ventilador 1 cuando el ventilador está apagado, el ventilador se pondrá en marcha en la velocidad alta durante unos instantes para luego proseguir en la velocidad 1.

### C. INTERRUPTOR PRINCIPAL, MANTENIMIENTO DE LOS FILTROS, HEAT SENTRY™ (INTERRUPTOR CON TRES FUNCIONES):

- i. Para apagar el ventilador y la luz simultáneamente, presione este interruptor una vez.
- ii. Tras 25 horas de funcionamiento, este interruptor se iluminará para indicar que hay que limpiar los filtros y las ruedas de los ventiladores para que la campana funcione debidamente. La luz seguirá encendida hasta que se reinicie esta función presionando este interruptor durante 3 segundos.
- iii. Este indicador luminoso también se emplea para la función Heat Sentry.

**HEAT SENTRY:** Cuando el dispositivo Heat Sentry detecta una temperatura excesivamente alta, toma el control del ventilador y lo sitúa en la velocidad 3; el interruptor de esta velocidad se iluminará y el interruptor Heat Sentry parpadeará. El ventilador funcionará hasta que la temperatura baje a un nivel normal y entonces pasará a la velocidad seleccionada previamente.

## ⚠ ADVERTENCIA

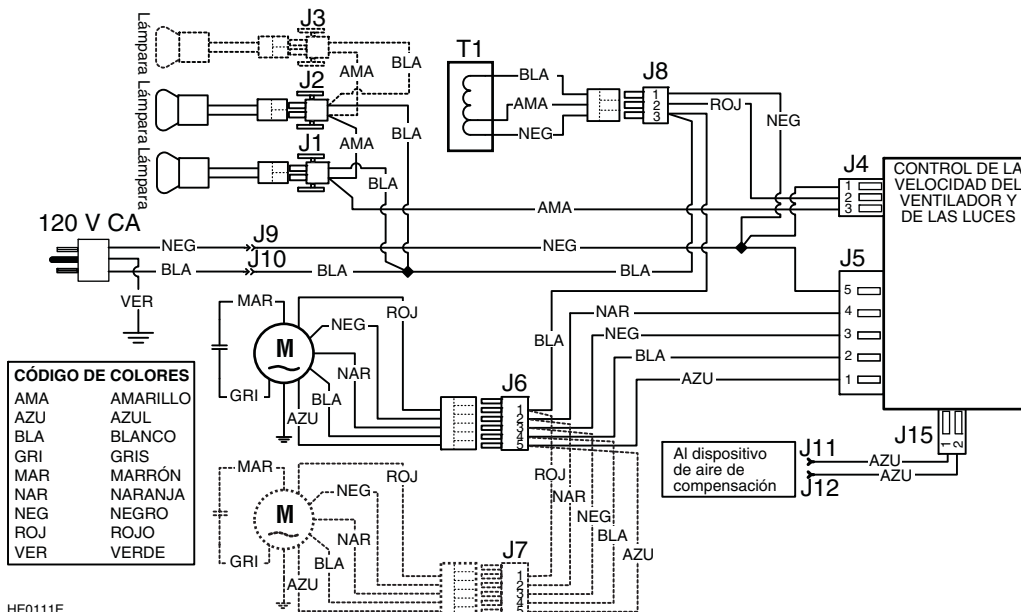
**El dispositivo Heat Sentry puede poner en marcha el ventilador aunque la campana esté apagada. Cuando se produzca esta situación, es imposible apagar el ventilador con los interruptores y deberá utilizarse el tablero eléctrico principal.**

NOTA: En caso de fuego debido a la grasa sobre la superficie de la cocina (temperatura superior a 90°C), el dispositivo Heat Sentry se desactivará para impedir la propagación.

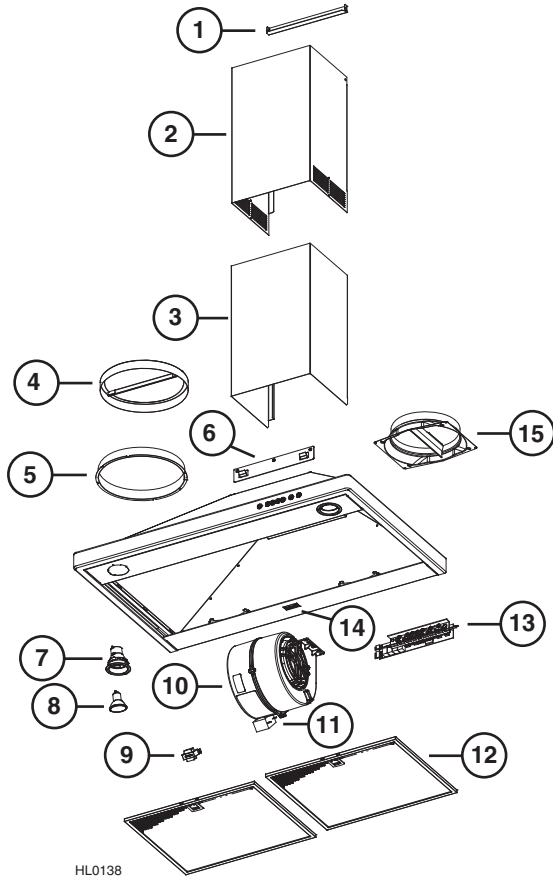
### D. INTERRUPTOR DE LAS LUCES:

Este interruptor permite tres niveles de iluminación, según sus necesidades. Presione una vez para obtener una luz para la noche, dos veces para una luz normal y tres veces para la máxima intensidad. Para apagar las luces sin detener el ventilador, presione una vez más.

## 17. DIAGRAMAS ELÉCTRICOS



## 18. PIEZAS



HL0138

N.º	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	ANCHURA DE LA CAMPANA			
			30"	36"	42"	48"
1	SV18504	SOPORTE DE MONTAJE PARA TRAMO SUPERIOR DE CHIMENEA DECORATIVA, CAMPANAS DE 30, 36 Y 42" DE ANCHO	1	1	1	-
	SV18505	SOPORTE DE MONTAJE PARA TRAMO SUPERIOR DE CHIMENEA DECORATIVA, CAMPANA DE 48" DE ANCHO	-	-	-	1
2	SV18496	TRAMO SUPERIOR DE CHIMENEA DECORATIVA, CAMPANAS DE 30, 36 Y 42" DE ANCHO	1	1	1	-
	SV18497	TRAMO SUPERIOR DE CHIMENEA DECORATIVA, CAMPANA DE 48" DE ANCHO	-	-	-	1
3	SV18494	TRAMO INFERIOR DE CHIMENEA DECORATIVA, CAMPANAS DE 30, 36 Y 42" DE ANCHO	1	1	1	-
	SV18495	TRAMO INFERIOR DE CHIMENEA DECORATIVA, CAMPANA DE 48" DE ANCHO	-	-	-	1
4	SV08542	DISPOSITIVO DE CIERRE VERTICAL, REDONDO, EN LÍNEA DE 10"	-	-	-	1
5	SV08541	ADAPTADOR REDONDO DE 10"	-	-	-	1
6	SV09014	SOPORTE DE MONTAJE DE LA CAMPANA	1	1	1	1
7	SV16569	CONJUNTO DE LA LÁMPARA	2	2	3	3
8	SV05921	BOMBILLA HALÓGENA PROTEGIDA (120 V, 50 W, GU10)	2	2	3	3
9	SV09022	TRANSFORMADOR	1	1	1	1
10	SV08582	VENTILADOR INTERNO (INCLUYE EL CAPACITOR)	1	1	1	2
11	SV08783	CAPACITOR	1	1	1	2
12	SV09012	FILTRO 13.83" x 13.83"	2	-	-	3
	SV09013	FILTRO 16.83" x 13.83"	-	2	2	-
13	SV08964	CONTROL ELECTRÓNICO CON BOTONES CROMADOS Y DIODOS AZULES	1	1	1	1
14	SV05869	LOGOTIPO DE BEST	1	1	1	1
15	SV08543	ADAPTADOR/DISPOSITIVO DE CIERRE REDONDO DE 8"	1	1	1	-
*	SV09021	GUÍA DE INSTALACIÓN	1	1	1	1
*	SV09027	BOLSA DE PIEZAS: 8 TORNILLOS N.º 8 x 3/4", 5 TORNILLOS EMBUTIDOS N.º 8 x 1 1/2", 6 TORNILLOS N.º 8 x 3/8", 3 ARANDELAS 6 DISPOSITIVOS DE SUJECCIÓN PARA PANELES MURALES	1	1	1	1

\* NO SE MUESTRAN

## 19. GARANTÍA

### GARANTÍA

#### GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO PARA LOS PRODUCTOS DE BEST

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) garantiza al comprador original de los productos de Best que éstos carecen de defectos en los materiales o de mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra original. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Durante el período de un año, y a su propio criterio, Broan-NuTone reparará o reemplazará sin costo todo producto o pieza que se considere defectuoso en condiciones normales de servicio y uso.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA A LOS CEBADORES DE LÁMPARAS FLUORESCENTES, TUBOS Y BOMBILLAS HALÓGENAS E INCANDESCENTES, A LOS FUSIBLES, FILTROS, CONDUCTOS, CAPUCHONES PARA TEJADOS, CAPUCHONES MURALES Y OTROS ACCESORIOS DE CANALIZACIÓN. Esta garantía no cubre: a) el mantenimiento y servicios normales ni b) ningún producto o pieza mal utilizados o que hayan sido objeto de negligencia, accidente, mantenimiento o reparación inadecuados (por compañías distintas a Broan-NuTone), instalación defectuosa, o instalación no conforme a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía implícita se limita a un período de un año, como se indica en la garantía expresa. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en cuanto al tiempo de expiración de una garantía implícita, por lo que la limitación antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

**LA OBLIGACIÓN DE BROAN-NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO, CON ARREGLO A SU PROPIO CRITERIO, SERÁ EL ÚNICO RECURSO LEGAL DEL COMPRADOR CONFORME A ESTA GARANTÍA. BROAN-NUTONE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS DAÑOS ADICIONALES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS CON EL USO O EL RENDIMIENTO DEL PRODUCTO. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños adicionales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.**

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, aunque usted también puede tener otros derechos, que varían de un estado a otro, o de una provincia a otra. Esta garantía reemplaza todas las garantías anteriores.

Para tener derecho al servicio de garantía, debe usted: a) Informar a Broan-NuTone, en una de las direcciones o teléfonos que aparecen abajo; b) Dar el número de modelo y el número de identificación de la pieza y c) Describir el tipo de defecto en el producto o pieza. En el momento de solicitar un servicio cubierto por la garantía, deberá presentar una prueba de la fecha de compra original.

**En Estados Unidos** - Best®, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (800-558-1711)

**En Canadá** - Best®, 550 Lemire Blvd., Drummondville, QC J2C 7W9 Canadá (866-737-7770)

www.BestRangeHoods.com

